

**SIXTH LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MIZORAM  
(TENTH SESSION )**

**LIST OF BUSINESS**

**FOR SIXTH SITTING ON TUESDAY, THE 27<sup>th</sup> MARCH, 2012  
(Time 10:30 AM to 1:00 PM and 2:00 PM to 4:00 PM)**

**QUESTIONS**

1. *Questions* entered in separate list to be asked and oral answers given.

**CALLING ATTENTION MOTION**

2. **Pu LALDUHOMA** to raise a matter of urgent public importance under Rule 59 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in Mizoram Legislative Assembly.

**PRESENTATION OF REPORTS**

3. **Pu JOHN ROTLUANGLIANA** to present to the House the First Report of House Committee relating to Revision of Rent of Legislator's Home and Terms & Conditions for allotment of Conference Hall and Basement in Assembly Annexe Building.
4. **Pu K. LIANZUALA** to present to the House the Third Report of Subject Committee-IV relating to Rajiv Gandhi Stadium at Mualpui (Action taken by the Government on the recommendations contained in First Report of Subject Committee-IV) and Fourth Report of Subject Committee-IV relating to The Minor Irrigation Department (Action taken by the Government on the recommendations contained in the Second Report of Subject Committee-IV).

**LAYING OF PAPERS**

5. **Pu LAL THANHAWLA** to lay on the Table of the House a copy of the Joint Electricity Regulatory Commission for Manipur and Mizoram (Appointment of Consultants) Regulations, 2009.
6. **Pu R. LALZIRLIANA** to lay on the Table of the House a copy of The Mizoram State Employment Guarantee Fund (Amendment) Rules, 2011.
7. **Pu H. LIANSAILOVA** to lay on the table of the House a copy of the Report of the Examiner of Local Fund Accounts on the Accounts of Local Bodies (Village Councils within MADC, LADC and Lunglei District).

**LEGISLATIVE BUSINESS**

*Bills for introduction, consideration and Passing.*

8. **Pu J.H. ROTHUAMA**, Minister to beg leave of the House to introduce “The Mizoram (Prevention of Government Land Encroachment) (Amendment) Bill, 2012.

ALSO  
to introduce the Bill  
to move that the Bill be taken into consideration  
to move that the Bill be passed.

NGURTHANZUALA  
Secretary

**SPEAKER :** In va luah tur ram chu, tlang te leh ruam leh van ruahui dawng ram a ni zawk a. LALPA in Pathian zawn chhuah ram a ni a; LALPA in Pathian mit chu kum thar atanga a tawp thlengin a fu reng thin.

Deuteronomy 10:11-12

Zawhna leh chhanna hun kan hmang ang a. Zawhna No. 61 na zawt turin Dr. R.Lalthangliana i lo ko ang.

**Dr. R. LALTHANGLIANA :** Pu Speaker, ka Starred Question No. 61-na, kan Minister zahawm tak, Sports & Youth Minister chhan atan.

Zobawka Sport Complex din nana Sorkar hmasa hun laia bul lo tan tawh hi engtinne sorkar hian chhunzawm a tum? tih hi ka zawt e.

**SPEAKER :** A chhang turin Minister zahawm tak, a changtu, Pu Zodintluanga i lo ko ang.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER :** Pu Speaker, kan member zahawm tak, Dr.R. Lalthangliana zawhna, chhanna chu Zobawka Sport Complex saw Sorkar hmasain hma a lo lak tawhna aia a leta tha leh changtlung zawk ni turin kan chhunzawm e, tih a ni e.

\*Speech not corrected.

**SPEAKER :** Zawhbelhna, Dr. R.Lalthangliana a ni ang a, a dawtah Pu Lalthansanga a ni ang a, a dawtah Pu Joseph Lalhimpua. Chumi chin chu kan la ang.

**Dr. R.LALTHANGLIANA :** A lawmawm khawp mai a. Amaherawhchu, tlema chipchiar deuha han hriat te kan han chak deuh a. Tlem lai deuh pawh khan kan va kal zawk a. Sorkar hmasa hun laia a han laih leh engemaw terrace a han tih bak kha hmuh tur a awm hrih lova. Engpawh nise kan chhunzawm dawn a tia a sawi kha a lawmawm a. Tahchuanin engzatnge ni sum siamna hman a nih tak? tih leh khawi fund/source atangin nge hmuh beisei a nih? tih te, tin, chu Sport Complex chuanin eng eng nge a ken tih kha a tlangpuin chipchiar lutuk lo pawha min hrilh theih chuan a lawmawmin ka ring a.

Tin, a pahnihnaah chuan, chu hna chu engtikah nge tan theih a nih ang? tih ka zawt duh a. Tin, tan ni ta sela, zawh hun chhung tur engemaw mumal tak DPR ah a awm vek ka ring a. Kha kha min hrilh theih chuan a lawmawm khawp ang.

**Pu LALTHANSANGA :** Pu Speaker, ka lawm e. Hei, a in relevant thoin ka hria a. Tuna Bungtlang leh Keituma Indoor Stadium sak mek hi engtik huna sak zawh tur nge? Engzah nge khimiah khian sanction a nih tih kha ka'n zawt duh a. Tin, VC thlan lai vel khanin Work Order kha chhuah niin ka'n hria a. A chhuah tawh avang khan ka awm lova, ka'n zawt nawn duh hrim hrim a, helaiah hian. Tin, chubakah chuan East Lungdar tlangah

khianin Indoor Stadium te kha kan han ngen ve a, khang te kha ngaihtuahna te min hmansak tawh em? tih kha ka'n zawhbelh bawk a ni.

**Pu JOSEPH LALHIMPUIA** : Pu Speaker, ka lawm e. Sorkar hmasa hunah khan ithlan dawn denchhenin School engemaw zat upgrade a ni tih kan hria a. Khatiang deuh khan Zobawka Sport Complex kan tih, a hming chi hrang hrang awm ta saw, tuna zawhna a rawn tarlan hi sum leh pai awm lovin Work Order pekchhuah a ni em? Engzatnge leiba sorkar hmasa khan an neih? Chu chu tun sorkar hian a rul tawh em? tih kha ka zawh belhna a ni e.

**SPEAKER** : A chhang turin a changtu Minister zahawmtak, Pu Zodintluanga i lo sawm ang.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Pu Speaker, kan member zahawmtak, zawhna neitu zawhna kha ka'n chhang hmasa ang a. Zobawk Sports Academy kan tih hma sawn District Sports Complex tiin Sorkar hmasaah khan hna thawh tir a ni a. Kum 2005 atang khan an chawl a. Tuna an contractor-te saw kum 2005 atang khan hna thawk tawh si, pawisa hmu thei si lo khan an awm a. Chutah chuan kum 2008 ah Congress Sorkar a lo pian tak khan kan Chief Minister zahawm takin Finance Commission-ah te, Delhi-ah, hmun hrang hrangah a Finance Minister-te min hmuh puiin MNF Sorkar hmasain Sports bikah leiba Cheng vaibelchhe li chuang Mizoram pumpuia a neih kha rulh sak turin a nawr a. Chu chu Pu Speaker, District hrang hrangah leiba 2005 – 2008 chhung Contractor-te mi harsa tak tak, a then phei chu sum a punga puka hna lo thawk te, kum 5 chhung tehmeuh mai pawisa hmu lo tawh kha kan Chief Minister zarah Mizoram District hrang hrangah pawisa clear sak a ni. Chu mi zingah chuan Zobawk Sports Complex an ti a, leilaihna Lunglei mi engemaw zat hnenah nuai 100 chuang pawisa ba sorkar hmasa 2005 ami kha pek a ni tih kha ka'n sawi hmasa duh a ni.

Tin, tun kan Session chhung hian kan Member zahawm takin a sawi an ti a, ka chiang lova, vaibelchhe 34 kan hnutchhiah a tih kha khalaiah khan sawi a awmin kan hria a.

\*Speech not corrected

**Dr. R. LALTHANGLIANA** : Hnutchhiah ni lovin, Governor's Speech-ah nge Chief Minister Speech a hmasa, tun term tharah khan emaw 'hetiang hi ruahmannna a awm a ni' tih ziak awm kha ka rawn sawi mai a ni a.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Sorkar hmasain a dah fel vek ti khan kan lo hria a. Kan lo hre sual palh anih chu. Tuna Zobawk Sports Academy kan zawhna ber hi a story pawh a thui ve tawh a. Kum 2006-2007 ah khan State Sorkarin priority list-ah a thawn thla ve a, vaibelchhe 3.45 a ni. He document hi Pu Speaker, fabricated ni lo DoNER website atanga lak chhuah a ni.

Tin, chu mi chhung chuan 2008-2009 kan rawn chhoh kar ka tih hnu khan kan Chief Minister hovin kan Home Minister-te an thu khawm a, priority list an siam thar leh a, chu chu kum 2008-2009, 2009 kum piah lamah khan Sorkarin priority list a siamah

vaibelchhe 34.49 in thehthlak a ni a. Chu chu Central Sorkarin min retain sak a. Pu Speaker, chu min retain chu theiawpin kan bawhzui a, DPR te kan siam a. Amaherawhchu, kan State Department hrang hrangin pawisa an mamawhna a nasa si a, kan State quota atanga, Sports Academy atang ringawt a vaibelchhe 34 Sports tana tih ai chuan Department hrang hrangah pawisa an duh si a, chuvang chuan vaibelchhe 34 atang khan vaibelchhe 17.51 hi 2.8.2010 khan min rawn sanction a ni.

Pu Speaker, vaibelchhe 34 kha DPR kan siam anih avang khan helai vaibelchhe 17 chauh kha a phase-in min rawn pek a nih avang khan Sorkar kan fimkhur a. DPR ang lova kan sak chuan a chhawng te kan tibo ve palh ang tih te kan hlau si a. He kan pawisa neih atang hian working estimate PWD ten an siam tha leh vek a. A chhan chu DPR vaibelchhe 34.49 awm si a, vaibelchhe 17.51 chauh min rawn sanction rih si avang khan Central Sorkarah pawh hei hi kan thawh tur chin a ni a, he pawisa atang hian hei hi kan zo dawn tiin working estimate kan siam tha leh ta a. Chu chu Central Sorkar pawh hriattir a ni a. A chhan chu kan DPR leh pawisa sanction kha a inmil loh avang khan, chu mi avang chuan vawiinah hun a kal thui ve a, kan fimkhur avang a ni a. Tunah hian tender chhuah tawh a ni a, tun kar chho hian Contractor-te pawh awzrd an nih theih kan beisei a ni.

\*Speech not corrected

**SPEAKER** : Ngawi rawh aw, khami i kalsan hma khan maw a hming kha enge ni ta ber ? a changin academy kha a nia, a changin complex tih kha a niin ka hria a.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Tuna a hming ta ber chu State Sports Academy at Zobawk, States Sports Acedemy a ni. Nichina sorkar hmasain an lo laih kha chu District Sports Complex ti anga lo kalpui kha a ni a, tunah chuan District Academy ni lovin State Sports Academy at Zobawk tih alo ni a.

Tin, he project-in a kalpui kan member zahawm tak, Lunglei East bialtuin a zaghna kha a tlangpuiin ka han sawi anga. Playground fencing te, drainage te, internal wool leh footpath football ground-ah hian dressing leh a compact-na tur, a tihcharna tur te, hockey ground te, tennis court te, volley ball court te, running track a tel dawn bawk a ni. Hei running track chu sawtah chuan synthetic te chu kan dah thei hrih lovanga, amaherawhchu, kan district lam kan thalaitena international running track an neih theih vena tur atan a tel dawn bawk a. High jump an neih theihna tur leh long jump an neih theihna tur te, pole volt an neih theihna tur te, shooting range kan tia, hetah hian pistol leh revolver kahna tur te, archery range leh administrative building leh academic te, canteen te, retail store te, boys hostel leh girls hostel te leh quarter engemaw zat a awm a. Chuan guest house a awm bawk anga. Indoor stadium a awm bawk anga. Indoor stadium-ah hian game chi hrang hrang khelh theihna tur a ni dawn a ni tih kha ka chhan theih dan ni sela.

Tin, Hrangturzo bialtu zahawm tak zaghna kha Pu Speaker, In lamah a hmuh ve tawh tho ka ringa, kan Assembly lamin kha kha a figure leh a ni te zawh a ni si a, kha kan chhannaah khan kha kha min lo hriathiam mai chuan a zawh hun tur ni leh a zawh tur ni kha figure-a pek vek a ni a, vawiina figure hi sawi sual palh a hlauhawm si a, khalai kha chu Pu Speaker, i phalnain ka lo chhan loh theih mai chuan ka lawm hle ang. Tin, East Lungdar Hall kha tunah chuan hmalakna thar kan la nei hrih lova, tin, kan Lunglei East bialtu zahawm tak

chhanna kha a zawhna neitu nen hianin ka chhang kawpin ka hria a. Pu Speaker, kha kha ka chhan theihna ni mai rawh se, ka lawm e.

\*Speech not corrected

**SPEAKER :** Awle, zawhna 62-na zowt turin member zahawm tak, Pu P.P.Thawla i lo ko ang.

**Pu P.P.THAWLA :** Pu Speaker, Power and Electricity Department enkawltu zahawm tak chhan atan ka starred question no 62-na:-

- (a) Tuipanglui Hydel hi ala hman theih em ?
- (b) Hman theih loh ni ta se, enge a chhan ? tih ka zowt e.

**SPEAKER :** Chhang turin a changtu Chief Minister zahawm tak, Pu Lal Thanhawla i lo ko ang.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER :** Pu Speaker, member zahawm tak zawhna kha nikum September-a ruah nasa tak sur khan lei a timin vek mai a. Helaia a channel te, a four bay te a tichhia a, In te pawh a tichhe nual a, chu chu kan la siamtha thei rih lova. Chuvangin he Small Hydel Project hi a thawk rih lo a ni.

**SPEAKER :** Zawhbelhna Pu P.P.Thawla , a dawtah Pu Lalduhoma chuti chin chu kan la ang.

**Pu P.P.THAWLA :** Pu Speaker, ka zawhbelhna chu he Tuipanglui hydro chhiat thu hi kumina District Vigilance & Monitoring Committee kan that lai khan report kan dawng ve a. Hei hi kan sorkarin estimate revise vawi engemaw zat a neih tawh hnuah cheng tam tak senga sak a ni a. Hetia alo chhe leh ta mai hi pawi kan ti khawp a, a bialtu ka nihna ang pawhin kan sorkar pawh hianin a siamthat lehna ang tur pawh hi sum leh pai mamawh tur ruahmannate a nei tawh em ? A hma lamin, kumin atan te hian a siamthat leh hna min tan sak thei angem ? tih ka zawhbelh e.

**SPEAKER :** Pu Lalduhoma, i lo ko ang.

**Pu LALDUHOMA :** Pu Speaker, hmannah thingtlangah kan zin a. Daidoah khian electric bill min lo pe a, hei hi a nia, SDO ina a lo pek, a form-ah hian Labour charge tih hi a awm a. Chutah chuan Rs 35 hi an charge a ni. Hei hi enge ni, a kalmang tur reng nge ni a, labour charge te kha a consumer-te khan an tum ve tur a ni dawn ta em ni? In hriatchian duh chuan hei a form nen ka rawn hawn a, chu chu ka zowt duh a.

Tin, Assembly Committee hi Zokkhawtharah kan han kal a, kan Trade Centre atang khian Myanmar ho khi electric connection pek ve an lo ni a, “hei hi C.S. in lo pe rawh u min ti a, kan pe ve a ni, a awmzia keinin kan hre pha love”, an ti a. Keini rama electric kan indaihloh laia Myanmar lam kan han khilai ta mai kha enge hei hi a kal phung? Anni chuan chu Transformer atang chuan lui ral lehlampanga Myanmar khua, “Khawmawi” an tih a mipui chengte hnenah an lo chhit chhawn tir ve leh bawk si a, a bill kha kan hnenah a lut ta chuang si lova, tichuan kan khilai ta mai a ni awm a, helaiah hian enge, diplomacy-te involve a awm nge ni a enge helai kalhmang hi tih kha ka han zawt duh a ni.

**SPEAKER :** Le, a chhang turin a changtu Minister, Chief Minister i lo ko ang.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER :** Pu Speaker, Tuipang Hydel Project mega watt 3 pechhuak thei tura ruahman a ni a, kan hun hmasaah khan a bul kan tan a, a hmun te pawh keipawh ka kal ve a, hmun tha tak a ni, hmun nuam tak a ni a, picnic spot a siam nghal te pawh kan ruahman a. Amaherawhchu, commission theiha kan ruahman hmain a khawl pawimawh zawng zawng England atanga kan chah chhuah a ni a, chung zawng zawng chu kan tipuitling hman ta lova, sorkar kal ta khan commission a ni a, tichuan ka sawi tak ang khan 2004 ah khan sorkar kaltaah khan a commission a, a thawk tha viau a, amaherawhchu vanduaithlak takin nikum September thlaa ruah nasa tak sur avang khan lei a min nasa a, staff quarters te pawh pathum pali lai a tichhia a, ka sawi tak ang khan Forebay channel te a tichhia a, mahse vanneihthlak takin a engine power house erawh chu a tichhe lo hlauh a, tunah hian kan Engineer-te pawn vawi duailo an tlawh tawh a, siam tha leh turin hma nasa takin an la mek a ni. Thil hi awlai a ni hrarpa lova sum atul bakah manual of tam tak a awma, chuvangin an duh angin an thawk tha thei lova. Engpawh nise, leiminin a tichhia a, chu chu la siamthat loh a ni a, la siamthat loh avangin eng ala pechhuak thei lova, siamtha tura theihtawp chhuah mek a ni. Tin, Member zahawm takte zawhna kha ka hre miah lova, a bill a kha nei ilangin kan lo enquire anga, House-ah pawh kan la inhriattir leh anga, tin, diklo hi a awm zeuh zeuh a, sorkarah hian a dik thei ang bera kalpui kan duh a, kan tidik chho zel a, hetianga diklo niawm taka thil rinhlelhawm siamtha tura sorkar min bengvar thin hi kan lawm takzet a, chak taka kalpui kan tum a ni.

Tin, kan ramri lehlamah Mizo Lusei tawng hmang tam tak an awm, tin Mizo hnahnthlak tam tak Mizo nih duh an awm bawka, Burma sorkar hian an enkawl thalo hle a ni, chutiang chu a ni a. Chuvangin kan hun hmasa lama Bazar haat nei tura Thingsai – Tiau kawng kan hawn tum pawhin lehlam atang khan khaw engemaw zat atang khan Mizo rual an lo kal a, kawng kha an awt ve khawp mai a, Tiau tleng tur khan mel 8 laih ala ngai a, chu chu laih theihna Burma sorkarin a pe si lova, min dil a, kan DC hnenah lo laih sak rawh u kati a, amaherawhchu kan awmloh chhungin Thingsai – Tiau kawng pawh chu a ping leh ta veka, tunah hian khilai Border Trade kan neih piah lamah bazaar haat hi Thingsaiah sawtah tawlh phei zelin Chapuiah te nei tur kan ni a, chutiang zawng chuan India sorkarah hma kan lain Burma sorkarte nen pawh kan indawr chho mek zel a. Tin eng hi an duh ve khawp mai a, keipawh ka kal hian min rawn hmu ve ziah a, Burma lampanga Mizo ho khian, amaherawhchu kan harsat em avangin han aw mai a harsa a, amaherawhchu tuna an lo dil chin chiah kan CS pawhin lo pe mai rawh u atih kha diplomacy lam atang pawn a tha a, kan relation siamthat hi keimahni interest zawk mah mah hi a ni a, chuvangin khilaiah anmahni post atan khian pek a ni a. An han pek chhan lehzel a kha chu a dik hrarpa lova, tin, bill pawh an hman chuan an pe tur a ni a, kalo enchiang anga, bill an pek dan tur ngaihtuah tur a ni a.

Tunah pawh hian hei Lungreng Project hi mega watt 815 zet pechhuak thei tur hi Bangladesh-a kan kal khan Prime Minister hnung zuiin Foreign Secretary leh Security Advisor an awm ve a, kan sawiho a, Burma ram kan tlawh hunah chuan a chim ve dawn avangin hei hi Burma sorkarte nen sawiho a ngai dawna hma min lo lak sak teh u ka ti a, an lo bawhzui nghal a. Burmese Ambassador pawh an lo ko tawh a, keini chuan kan lawm zawng tak a ni ang tiin a lo chhang a. Amaherawhchu, Government of Myanmar phalna kha a tul avangin, chutiang zawng chuan an Sorkarah dilna kha a dil mek a. Tunah hian progress tha tak an nei a, an Sorkar chuan a phal dawn, an remti dawn chu pawh niloin an welcome a. Chung vel en tur chuan saw tah Bay of Bengal a kan chhuahka tur kawng kan laih mek lai te, tin, Bangladesh nena kan Boarder Trade Point turte leh tuna Zokhawthar ang chi te ang hi .....turin Inter- Ministerial Team, Foreign Secretary hruai lo kal tur an ni a, 14/15 March vela lokal tur kha thil harsatna dang a awm avangin an thulh a, tin a rang thei ang bera lokal turin an inpuahchah mek a ni.

Tin, Burma rama power kan inpek ve thin khan Bill an pe tih report kan dawng a, tin an pe lo a nih chuan min pe tur a ni a. Tin, an hman ang zat zat chu a Bill kha Mizoram chhung ang bawkin an pe ngei tur a nih avangin an lo pe lo palh a nih chuan kan pek tir ang a. Tin, an pe tih te kan lo hre bawk a, engpawh nise kan/an lo enchiang ang a. Chutiang chuan engpawh niselangin khilai Boarder vela Mizo awm te khi an khawngaih thlak khawp mai a, development chungchangah chuan, chuvangin kawngte pawh khi/hi kan han rih that sak zeuh zeuh a an lawm thei viau a. Kha khan Mizo integration te leh kan ram kan zauh zelna tur atan pawh khan kawngro a su hlein ka ring.

**SPEAKER :** Le, zawhna 63-na zawt turin member zahawm tak Pu K. Lianzuala ilo ko ang.

**Pu K. LIANZUALA :** Pu Speaker, ka starred question 63-na Higher & Technical Education Department Minister zahawmtak chhan atan. Chhiahtlangah Polytechnic dah tumna a awm em? tih ka zawt e.

**SPEAKER :** A chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu Lalsawta ilo ko ang.

**Pu LALSAWTA, MINISTER :** Pu Speaker, member zahawmtak Pu K.Lianzuala zawhna, Chhiahtlangah Polytechnic (Training centre) dah tumna a nei em? tih chhanna chu, Serchhip district chhunga Polytechnic thar din tur hi Chhiahtlangah din tum a ni e tih a ni.

**SPEAKER :** Zawhbelhna Pu K. Lianzuala.

**Pu K. LIANZUALA :** Pu Speaker, ka zawhbelhna chu, dah tumna a awm chuan engtik hunah nge hnathawh tan a nih theih ang? tih ka zawhbelh e.

**SPEAKER** : A chhang turin Minister zahawm tak i lo sawm ang.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker, hna hi kan thawh theih thuai kan ring a. A hmun te pawh kan enfel tawh a, tunah hian Land Revenue and Settlement Department lam hianin a pass te min pek thuai kan beisei a, anni pawn an ti mek a. Hmanni tun thla ni 15 pawh khan a hmunah ka han en ve a. Chuan kan thawh thuai theih dan tur hi kan ngaiantuah a. Mizoramah hian Polytechnic hi tunah hian pahnih (2) kan nei mek a, Lunglei District-ah leh Aizawl District-ah. A dang paruk (6) kan neih leh tur hi Kolasibah te, Mamitah te, Lawngtlaiah te, Champhai te leh Saiha leh Serchhipah te a ni a. Hengah hian pawisa sanction te pawh kan nei tawh hlawm a. Tin, Champhai ami te phei chu a zahve dawn lai hi an zo tawh a, chuvangin Chhiahtlang ami pawh hi a bul hi kan tan theih mai kan ring a. Amaherawhchu, formality a awm ve a, mahni Deparment maia thawk kan ni lova, Department dangan a sak lampang hnate an thawh thin avangin leh estimate buatsaih te a ngaih avangin tunah hian chak takin hma kan la mek a ni.

**SPEAKER** : Le, zawhbelhna kha in lo phar a ka lo hmu lawk lo emaw ni. Thawm te pawh an rawn nei deuh a. Pu K. Liantlinga kan sawm ang a, a hnuah Pu John Rotluangliana, Deputy Speaker.

**Pu K. LIANTLINGA** : Pu Speaker, ka lawm e. Ka zawhbelh tumna kha chu a rawn chhang deuh tawh tho mai a. Central atang khan nikum hmasa tawh kha niin ka hria a, ka hriat sual loh chuan Pu Speaker, Polytechnic dinna tur 4 lai mai hi vaibelchhe 8 kha rawn pek a ni tawh a, khami bak kha, a vai belkhawm kha vaibelchhe 48 vel tur niin ka hria a. 1<sup>st</sup> installment an rawn release bak kha an rawn pe leh tawh em? Chuvang chuanin, he hna hi a chak lo lutuk a ni deuh lo maw? a aia chak zawk hianin hma a lak theih em? tih leh faculty turte hi ngaiantuahna a awm tawh em? tih kha ka zawt duh a ni e, Pu Speaker ka lawm e.

**S P E A K E R** : Pu John Rotluangliana.

**Pu JOHN ROTLUANGLIANA** : Pu Speaker, a inzul chho viau mai. Mamit-ah Polytechnic sakna tur khan ka hriat sual loh chuan vaibelchhe 12 kha sanction a ni a, 1<sup>st</sup> installment-ah vaibelchhe 6 an rawn release a, tichuan, engmah hna thawh a la ni lova. Vaibelchhe 2 an rawn release leh a vaibelchhe 8 vel tunah khuan a awm niin kan hria a kan hriat danah chuan, vawiin thlengin hna thawh a la ni lova, hei hi nikum hmasa lam atanga lo kal tawh kha a ni a, engtikah hian nge hna thawh tan anih dawn?

Tin, engte hi nge khuti laiah khuan faculty an dah tur hi tih kha vawiinah hian department lamin min hriat thei em tih kha ka zawhbelh e.

**S P E A K E R** : Le, a chhang turin a changtu Minister i lo ko ang.

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker, zawhbelhna rawn zawttu member zahawm tak Pu K. Liantlinga zawhna, pawisate hi sanction-na te hi rei viau tawhin kan hre si a hmalak hi a va tlem ve tih kha chu, Champhai lamah chuan nichina ka sawi tawh ang khan a chanve kan zo tep tawh a. Tin, kan hna hi kan out - source lova, consultancy firm emaw hi kan thawh tir lova, khawi lai vai bag khai mai emaw hi kan tih tir lova, Mizoram-ah PWD hna competent taka min thawh sak thei an awm a tiin, chuvang chuan, kan hna hian tlema a muan phah deuh dawn anih pawhin out – source loh hram hram hi kan tum a, chungte avang chuan DPR te, detailed project reports kan tih ang chite hi a muang deuh lo thei lova. Tin, kan sawi tawh ang khan 4 kan han neih takah khanin 2 kha min rawn pek belh leh a, a vaiin 6 kha kan neih a ni ta a, District tinah hian pakhat theuh nei turin tunhma kum rei tak chhung 2 chauh nei thin kha 8 neih tumin kan inbuatsaih chho mek a ni. Polytechnic pakhat hi nuai 1230, crore 12.3 a ni a, chungah chuan nuai 200, crore 2 hi an rawn sanction hmasa a, ti hian hna han thawh mai theih tur awma a lan lai hianin keini lamah chuan kan theih ang angin Department dangte nen kan thawkho tih ka sawi tawh kha, Pu Speaker, khang khan hna kan thawk a. Tender-te kan kova, chutiang chuan tunah hian kan thawk mek a. Keiniah chuan, ni e, min min hriatpui vak loh hian thawk tha kan in ti khawp mai a, tunhmaa thil awm ngai lo Polytechnic 6 zet mai hetianga kan Sorkar-in a han buaipui chho hi.

Tin, a faculty lampang chungchang kha chu a building sak hi han tan se, a building sak kan han ti ang a, an sak zawh hunah hianin la ngaihtuah turah Pu Speaker, kan ngai a ni.

**Pu K. LIANTLINGA** : Pu Speaker, i din lai khanin nia muangchangin in thawk a ni tih chu hai rual a ni lova. Amaherawhchu, tun 11<sup>th</sup> Plan hi a zo dawn si a, 12<sup>th</sup> Plan-ah hianin kan chan mai angem tih lai kha ka'n zawt teh ang?

**Pu LALSAWTA, MINISTER** : Pu Speaker, kan chan ka ring lova, a chhan chu hetiang hi retain theih chi ho a ni a, tin, anni pawn min tur nan hianin, ‘plan period chhungin hetiang hi’, tih chu an tawng thin ve dan a ni reng reng a. Kan Department chauh pawh ni lovin Department tinah hian an rawn turna hi a ni ve reng reng a. Mahse, an duh ang diak diakin kan ti thei vek thin lo a, chuvangin, kan chan ka ring lo.

**S P E A K E R** : Tunah zawhna 64na zawt turin member zahawm tak Pu C. Ramhluna i lo sawm ang.

**Pu C.RAMHLUNA** : Pu Speaker, Information & Public Relation Department Minister zahawm tak chhan atan ka question chu hei hi a ni.

- (a) Mizoramah hian nitin chhuak chanchinbu engzatnge kan neih? tih a ni a.
- (b) ‘January 2011 atanga December 2011 thlenga nitin chhuak chanchinbu hrang hrang a tih kha’, kha kha an lo chhutsual deuh nge, an lo ziahsual ka hre chiah lova, chanchinbu hrangten classified leh display advertisement-a sum an hmuu zat min hrilh thei angem? A

chhan chu hei hi chanchinbu engzatnge tih kan hriatloh avangin kan ti a. Hriatchakna chhan kha a awm a. Kha kha a tam fu thei a kan Minister zahawm tak khan a chhandan tawk min thiam thei mai awm e, chu chu ka zawhna a ni e.

**S P E A K E R :** A chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu Zodintluanga i lo ko ang.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Pu Speaker, kan member zahawm tak Lawnglai 'W' bialtu zawhna chhanna (a)-na chu Mizoram a nitin chanchinbu chhuak zat chu 90 a ni. (b)-na chhanna chu January,2011 atanga December,2011 tlenga nitin chhuak chanchinbu hrang hrang classified advertisement kan pek chu cheng nuai 101 leh sing 9 leh sang6 leh zariat leh sawmriat a ni a. Display advertisement-ah nuai 20 leh sing 8 leh sang 7 leh zali a ni a. Avaiin nuai 122, sing 8, sang 4, zahnih leh sawmriat a ni e.

\*Speech not corrected

**S P E A K E R** : Zawhbelhna Pu C.Ramhluna.

**Pu C.RAMHLUNA** : Pu Speaker, khami an pekna chanchinbu te te an pekna ho kha a list kha min pe thei a ngem? tih kha kan zawt a. Tin, a pahnihnaah chuan Journalist Welfare Fund Ministry hmasa a cheng nuai 10-a an lo tan a kha chhunzawm zel a la ni em? Tin, vawiin tleng hian 2011-2012 chhungah khan engzatnge pek an nih a? Tu tu te nge pek an nih tih kha a chhang theilo anih pawhin a list hei tunah Session chhung tal hian min pe thei a ngem tih kha kan zawt a ni e.

**S P E A K E R** : Awle, a chhang turin a changtu Minister.

**Pu ZODINTLUANGA, MINISTER** : Pu Speaker, a list a kha, hei naktuk chiah Session a awm tawh a, theihtawp kan han chhuah anga, kan member-te naktukah pek theih hram turin hma kan lo la ange tih kha a zawhna pakhatna nisela.

Tin, sorkar hmasa khan Journalist Welfare Fund-ah khan nuai 10 an dah thin a, a lawmawm khawp a. Amaherawhchu, a kalphung a kha kum 1 ah khalaiah kha chuan an hmandanah khan chanchinbu mite chhiat an lo tawh a, an lo thih hian a ral nan an hmang thin a. Chhiat tawkte an lo awmloh chuan kha pawisa kha zinnan te thildang eng engah emaw hmanral a ni thin a. Chuvangchuan, Pu Speaker, sorkar thar alo pian khan Journalist Welfare Fund hi a aia changtlung zawkin i siam teh ang u tiin kan rel a. Tunah chuan he Journalist Welfare Fund hi a society-te dinin kumtina cheng nuai 10 hi a lapse tawh lova, tin, Journalist-te tan vawiinah chuan natna khirh bik neite, critical illness kan tih ang chite pawh he Journalist Welfare Fund atang hian, natna khirh bikte pawh kan intanpui ve tawh a.

Tin, a hmaa Journalist Welfare Fund, sorkar hmasaa lokalah kha chuan a chhawrtu a kha chanchinbu mite kha an nilova. Chhiat an lo tawh palh khan a chhawrtu kha chu an chhungte kha an ni a, chuvangchuan, chanchinbu mi ngei hian, anmahni hian he welfare fund hi hmang tangkai thei sela tiin ruahmanna kan siam. Hei vawiinah pawh meeting an nei dawn a, kan Journalist te, chutah pawh chuan damlo na tak tak te phaia kal ngaite pawh khami society khanin an thlang ve dawn a ni. Chuvangin, he Journalist Welfare

Fund hi Pu Speaker, vawiinah chuan kan chanchinbu mite mai bakah an chhungkhat, immediate family-te tanah hman theihin kan siam tawh a ni tih kha he House zahawm takah hian ka chhanna a ni e.

\*Speech not corrected

**S P E A K E R** : Zawhna 65-na zawt turin member zahawm tak Pu K.Liantlinga i lo ko ang.

**Pu K.LIANTLINGA** : Pu Speaker, ka lawm e. Co-operative Department Minister zahawm tak ka zawhna Starred Question No.65-na chu hei hi a ni.

(a)-na Mizoram Cooperative Development Council hi din a ni tawh em? tih a ni a.

(b)-na Din a nih tawh chuan tu te nge Member min hrilh thei em? tih a ni e. Ka lawm e.

**SPEAKER** : A chhang turin a changtu Minister Pu J.H Rothuama i lo ko ang

**Pu J.H ROTHUAMA, MINISTER** : Pu Speaker ka lawm e, Member zahawm tak Pu K. Liantlinga zawhna chhanna chu hetiang hi a ni.

(a) Mizoram Co-operative development Council hi din a ni tawh em? tih a ni a. A chhanna chu Mizoram Development Council hi, din a la ni lo.

(b)-na kha chu din a la nih loh chuan Member tumah a la ruat theih loh a ni.

\*Speech not corrected

**SPEAKER** : Zawh belhna Pu K. Liantlinga.

**Pu K. LIANTLINGA** : Pu Speaker ka lawm e, hei co-operative movement hi Congress policy-ah khan, ‘kan tichak ang’, tih a ni a. Nikum hmasa 2010 october thla khan he Co-operative Development Council dinna atan hian Act Amendment siam a ni tawh a, kum khat leh a chanve a liam tawh a, hei hi revival package atana tih a ni a Short term Cooperative credit structure Society (TCC) an ti a Central sorkar leh NABARD in an ruahman a ni a, Crore 20 vel kha hman turin a awm a. Govt. of India hian Rs 14,300 (Crores cheng vaibelchhe singkhat sangli leh zathum) a ruahman a ni. Chumi hmang tur chuan he Co-operative Development Council din theihna tur hian Act kha Amendment a ni tawh a, tin Rules pawh hi siam a ngai a. Chuvangin Co-operative movement tichak tur hian vawiin thleng a Co-operative Development Council din a ni lo hi enge a chhan, tunge a mawhpurtu?

Tin, State share kha NABARD leh State nen 90.10 a ni a. State sorkar pawh hian 10% matching share a pek a ngai a, co-operative movement tihchakna turin a Act pawh kum khat leh chanve hma lama siamthat ni si, hei hi enge a chhan min hrilhfiah thei em tih ka zawt e.

**Pu J.H. ROTHUAMA, MINISTER** : Pu Speaker ka lawm e. Member zahawm takin Co-operative movement hmasawnna tur a rawn ngaipawimawh kha lawmawm ka ti em em a.

Hemi dan kha amendment siamin, dan siam a ni tawh a. Amaherawchu, kha dan han siam khan a development council din mai theh a ni lo va, chumi din tur chuan kawng thui tak a awm a. Rules kan siam ang tih a ni a, Rules peih fel a nih loh chuan Council kha din mai theih a ni lo. Chuvang chuan theih tawpa draft rules te, law-ah hianin buatsaihin chu chu 15.2. 2011 Law-ah hian an rawn pek let leh chu, ni 27. 2011 ah khan Law-ah bawk thehluh leh a ni a, chumi hnuah chuan Law khan an duhthusam a la nih loh avangin Ni. 13.9.2011-ah a ngai zual zual te siam tha turin an rawn theh phei leh a, chu chu ni 16.1.2012-ah khan anmahniah pek let leh a ni a. Chu chu tunah hian ngun taka an en chhuah leh hnuah Law Department-ah ni 5.3.2012-ah an thehlut leh a, chu chu final theiha min pawmpui theih pawh kan beisei em em tawh a ni.

He Co-operative development Council din hlan hi kan nghakhlel em em a, theih tawp chhuahin kan Election Manifesto-ah khanin ‘kan siam ang’ tih a nih avang khan 2010 atang daih tawh khan bul tan a ni tawh a. Amaherawchu, thil tih zung zung theih a ni lova, a bik takin kan Law Department lamte an indaih lova, heng dan han siam tur hian, a mihring an indaih loh vang hian duh angin an rawn hmanhmawh thei lova, chuvang chuan vawiinah hian he co-operative development council hi din theih a la ni lova, amaherawchu tun atanga reilote-ah hian heng titha leh tura min rawn pekte hi an rawn approve theih chuan helai hi kan din chho thei mai ang tih kha helai hi kan beisei a ni.

\*Speech not corrected

**SPEAKER** : Tunah Pu P.P.Thawla zawhbelhna i lo sawm ang.

**Pu P.P.THAWLA** : Pu Speaker ka lawm e. Assistant Registrar Co-operative, Saiha hi Mizoram Sorkar hian withdraw tumna a nei em? tih ka zawhbelh e.

**SPEAKER** : A chhang turin a changtu Minister i lo ko ang.

**Pu J.H.ROTHUAMA, MINISTER** : Pu Speaker, Chhimtuipui District saw kan hria a, helaiina kan va huam theih loh thil tam tak an nei a. Tin, anmahniah sawn Co-operative enkawl tur bik Society-te insiamin District Council kutah sawn dah a ni a, chuti a nih chuan keiniina kan va kep reng kha a tulna awmin kan va hre lova, chuvangin anmahnii inenkawl thei a, sawlaia an indin ve a nih chuan keini lam kha chu kan in-withdraw mai kha a tul niin a lang a. Tin, Mamitah khuan a district pum angin kan la nei lova, sawlama kan in-withdraw fel chuan Mamit District lamah Co-operative Society a district huam ang kha din kan tum a ni. Chu chu saw lam atanga in withdraw kan tumna chhan chu a ni e.

\*Speech not corrected

**SPEAKER** : Dan lampang hi ni e, ka han sawi ve zawk ang a. Hetilai Assembly-a lo lut tur zawng zawng hi vet vek ngai a ni si a, Rules-te pawh hi, Law leh Act

zawng zawng. Tin, Cabinet-ah pawh kal tlang tur a lo ni bawk si a. Kan muang khawp mai, Land Law-te pawh hi kan muang khawp mai.

Tunah zighthna 66-na zawk turin Pu Lalduhoma, member zahawm tak i lo ko ang.

**Pu LALDUHOMA** : Pu Speaker, Taxation Department changtu Minister zahawm tak chhan atan ka zighthna chu, “Plastic tuizem siamtute leh sahbawn siamtute hian tax an chawi ve em?” tih a ni e.

**SPEAKER** : A chhang turin Minister zahawm tak Pu J.H. Rothuama i lo ko ang.

**Pu J.H.ROTHUAMA, MINISTER** : Pu Speaker, Member zahawm tak Pu Lalduhoma zighthna, “Plastic tuizem siamtute leh sahbawn siamtute hian tax an chawi ve em?” tih chhanna chu – Plastic siamtu M/s Zoram Plastics, Zuangtui Prop : L.H. Zuala Pachuau hi Mizoram Industrial Policy, 2000 hnuia Industrial Incentive Scheme angin kum 7 chhung atan VAT Exemption sorkar lehka No. G. 28042/19/2007-COMTAX/0017 dt. 25.7.2007 atanga ni 10.3.2014 thleng valid a ni.

Mizoram chhunga Chhangphut Sahbawn siamtu kan neih M/s RTP Business Enterprise, Sethawn-te hi Mizoram Industrial Policy, 2000 hnuia Industrial Incentive Scheme VAT Exemption an dil a, an dilna hi District Level Committee kutah a awm a, VAT exemption la pek a ni lo.

**SPEAKER** : Zawhbelhna Pu Lalduhoma.

**Pu LALDUHOMA** : Pu Speaker, industry lamahte, entrepreneurship-ahte kan ram chhunga mite ngei tihhmasawn duhin incentive hrang hrang sorkarin a pein policy-te pawh a nei a. A raw material kan ram chhunga mi pawh ni lem lote tan pawha tax kan awl laia, heng chhangphut sahbawnte phei chu a raw material zawng zawng hi Mizoram chhunga mi vek a ni a, 4% niin ka hria a VAT an chawi mek hi. Hei hi a va thalo ve ka ti a ni. Kan ram chhung ami ngei raw material base-a thil siamchhuaktute reng reng hi chu kum engemawzat chhung chu Tax holiday hi pek theih a ni dawn lawm ni? Hei hi ngaihtuah theih a ni em? tih ka zawk duh phawt a. Chutiang zel chuan winery chungchang, Zawlaidi-ah te pawh, a tax a sang em em a ni. An hlawhtlin theih lohna leh a market-ah pawh harsatna an tawhna chhan chu a tax sang lutuk hi a ni tih kan hriatpui a. Hengte pawh hi chhungkaw tam tak innghahna a ni. Chuvangin, a ngaihtuah that leh theih lawm ni? Hei aia tlem deuh hian a tihsak theih lawm ni kan ram chhunga mite ngei hi chu, ka'n ti a.

Tin, a pahnihnaah chuan E-waybill hi introduce a lo ni ta. Vairengteah khuan internet broadband connection pakhat chauh a awm niin sawi a ni a, current a awm mumal lo fo si a, a chhe zing bawk si a, server down an ti deuh reng bawk si a. Chu chuanin motor tamtak a tikhawlai a, an ding pet put a. Damdawi hmanhmawh thlak deuh phurte pawh a lo delay a, damloten an tuar a. Hei hi kan la zo lo deuh em? Sorkar hian engtia kalpui zel nge a tum? Hetianga a enforce a nih law law chuan hemi e-waybill atana thil tul ang zawng zawng

nei turin inpeih tawkin sorkar hi a inhria em? Eng angin nge hma a lak tih ka zawt tel duh a ni.

**SPEAKER :** A chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu J.H. Rothuama i lo ko ang.

**Pu J.H. ROTHUAMA, MINISTER :** Pu Speaker, zawhbelhna kha sahbawn hi Mizorama lo lut thin, pawn lam atanga siam, ram chhunga lakluhah hianin VAT hi lak a ni ngai lova. Amaherawhchu, sorkarina Mizoramah hian chhiah keimahni lam atanga kan inkhawn ve hi a tlem a, Central lam khuan nasa takin min phut si a. Chumi karah chuan mi state te pawhina an lo khawn ve tho a nih avang hian sahbawn lo lut atanga chhiah hi 4% VAT February 21, 2011 atang khan i la ve tawh ang u, tiin chhiah tihpun, khawn tam kan duhna lamah hian sorkarin nasa takin tan a la a, chu chu 4% lak a ni ve tawh a. Tin, helaia Mizoram materials hlir atanga sahbawn hi siam a ni lova, phailam atangtein a damdawi leh eng eng emaw te lak luh a ngai ve thova. A enga pawh ni selangin, hemi chungchangah hi chuan hemi incentive thil siamtute hnena kan pek theihna tur hian nasa takin ngaihtuah a ni a, anni pawh hi an hlawhchham pawh la ni lovin tunah hian ngaihtuah mek a la ni tih kha ka sawi duh a.

Tin, Zawlaidi chungchang thute kha kan han sawi chhuak a, thil siam a nih chuan Excise duty kha a lak loh theih loh a ni a, VAT erawhchu nikum khan kan exempt a ni, amaherawhchu kumin hi a kum 2-na a ni tawh a an production, tin, nikum khan an hrall tha a, a rate a pawh kan bithliah tha a ni, chuvangin kumin lamah hi chuan chawi ve tawh se tih a ni a, a rate a hi keinin helaia kan duh duha kan fixed mai ni lovin Central Sorkar quidance a awm a, khatiang chi a lak tur an tih ang khan lak a ni a, tin, a rate thuah hian keini tih atang khan helai a thil engkim ngaihtuahin chhiah zawng zawng an chawi tur te, Excise te leh VAT a an pek tur ang te ngaihtuahin a rate hniam thei ang ber an mahni tana tha tur nisi khan kan ngaihtuah sak a ni. Amaherawhchu, khamiah khan an lungawi loh a vangin a rate sang zawk min rawn nawr a, tah chuan an mahni kothlain khilaia buainate leh harsatnate siam an tum deuh avangin khang sawi tur khan anmahni kan ko thla a, tahchuan a rate an duh ang kha, an rawn ngen ang kha hei hi tiang hian min fix sak rawh u an ti a, chu chu a ni tak a lawm maw tuna kuthnathawktu zawng zawngte, kan grape chingtu zawng zawngte tihchangkan hi sorkarin a tum a ni a, a hmalakna lian tak a ni bawk a. Chuvangin hengte hi hetiang ang rate a in hrall thei dawn anih chuan in duh ang rate hian rate kan bithliah sak ang che u tiin an mahni hote leh kan Commissioner-te nen thukhawmin a rate kha kan fix sak a ni. Tin, hetiang anih chuan an hrall theihloh kan hlauva, tin Aizawl lam pang a vendor-te pawh hian an la ngamlo ang tih kan hlau bawk a ni. Chuvang chuan, hei aia hniam hi chuan fix ni se in tan a tha zawk ang kan ti a, mahse an mahnin a hrallna chu kei mahnin kan ngaihtuah ang, Burma-ah emaw, Manipur-ah emaw kan hrall mai ang helam hi chu min ngaihtuah tel suh u an tih avangin khatiang khan rate sang zawkin rate bithliah sak an ni a. A tirah kha chuan an inrawlh viau dawn niin kan hria a, amaherawhchu tun hnuah chuan sawi zui a awm ta miah lovin ka hria a, chuvang chuan an kal tha tawh turah kan ngai a ni.

\*Speech not corrected

**SPEAKER :** Zawhna 67-na zawt turin Pu R.L Pianmawia i lo ko vang.

**Pu R.L PIANMAWIA** : Pu Speaker, zawhna 67-na Agriculture Minister zahawmtak chhan atan. Zohmun khuaah Agriculture Department Sub-Circle engtikah nge dah a nih ang ?

**SPEAKER** : Chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu H. Laisailova i lo sawm ang.

**Pu H. LIANSAILOVA, MINISTER** : Pu Speaker, Member zahawm tak Pu R.L Pianmawia zawhna, Zohmun khuaah Agriculture Sub-Circle engtikah nge dah anih ang tih chhanna chu, Agriculture Sub-Circle dah hun tur a la sawi theih rih loh tih a ni e.

**SPEAKER** : Zawhna No. 68-naah kan kal ang a, a zawt turin Member zahawm tak Pu Lalduhoma i lo ko ang.

**Pu LALDUHOMA** : Pu Speaker, AH& Vety changtu Minister zahawm tak chhan atan ka zawhna te chu :

(a) MULCO in bawngnute nikhata a produce theih zat capacity leh a tak taka ni khata a produce theih zat enge ?

(b) Commercial Cattle Farm cum Breeding Programme hi eng chen nge kalpui a nih tawh ?

(c) Mechanised Milking Process hi tih theih a ni ve tawh em ? tih te a ni e.

**SPEAKER** : Chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu Nihar Kanti i lo ko ang.

**Pu NIHAR KANTI, MINISTER** : Pu Speaker, Member zahawm tak Pu Lalduhoma zawhna chhanna chu hetiang hi a ni e. (a) MULCO in bawngnute ni khata a produce theih zat capacity leh a tak taka ni khata produce theih zat chu –

(a)	Milk	:	15000 litres per day
	Milk Fat	:	224.475 MT/Year
	Silid not Fat	:	459.9 MT/Year

(b)	Milk Product	:	
	Milk	:	7200 litres/day
	Fats	:	224.475 MT/Year
	SNF	:	495.90 MT/Year

tih a ni a, (b)-na chhanna chu AH & Veterinary Department hian Commercial Cattle Farm Breeding Programme hran a la nei lo a ni. (c)-na chhanna chu Mechanised Milking hi kan Dairy Farmers-te Bawng In sak danin ala zirloh bakah, Power supply-a kan la hnianghnar tawk loh avangin tunah chuan a la practice theih rih loh a ni.

**SPEAKER** : Zawhbelhna Pu Lalduhoma.

**Pu LALDUHOMA** : Pu Speaker, MULCO in an thar chhuah zat, a installation capacity leh capacity utilization hi ka hriat duh chu a ni a, ka chiang chiah lova min chhan danah khan. Engzat nge nikhatah emaw kum khatah emaw a khawl capacity hian a thar theih tih leh chuta tanga an thar tak tak, a utilization a kha engzat nge ? Ka hriat dan chuan 50% vel chauh hi a tak taka a capacity utilization a niin ka hria a. Hei hian Aizawl khawpui ringawta kan bawngchnute mamawh 23% vel chauh hi a la phuhru niin hriat a ni a. Chuvang chuan a capacity utilization hi engatinge a hniam viau? tisang turin sorkarin engtengh hma a lak? tih kha.

Tin, Commercial Cattle Farm – cum – Breeding Programme hi NLCPR atangin 8 crore lai dah niin, hmalak niin kan hre deuh a, chu chu engchennge sorkarin hma a lak tawh, a lak dan tlangpui tawi deuhhlek kha min han hrilh thei em ? ka ti nawn duh a.

Tin, mechanise milking process pawh kha NLRCPR hnuiah bawk khan project kal niin ka'n hre deuh a, chutah chuan, kan la nei lo, tih ringawt loh deuh khan Bawngchnute hrisel zawk kan hmuu theihna turin, hmalak enge awm ? emaw hmalak tumna enge awm tih kha min hrilh thei se ka lawm khawp ang.

**S P E A K E R** : Le, a chhang turin a changtu Minister i lo ko ang.

**Pu NIHAR KANTI, MINISTER** : Pu Speaker, MULCO hi AH & Vety Department hmalakna bul a ni a, nichinah a zawhna neitu Pu Lalduhoma zawhna, a capacity chu average-in fifty thousand litre per day a ni a. A mixture 2024 khan 4075 metric tons per year a ni a. Solid mixture chu 4059 metric ton per year a ni a. A tak erawh chu, nichina an sawi ang khan 7200 per day a ni. (**Pu LALDUHOMA** : Ka chhut thiam tawh lo a ni, khalai kha, per day ve ve khan min hrilh thei em aw ?) Per day erawh chu ka la sawi thei chiah lova, amaherawhchu, Session chhungin ka lo zawt dawn nia, Pu Speaker. Tunah erawh chuan Pu Speaker, nichina zawhna an zawh chu, MULCO hi tunah chuan Society a ni a, amah rawng inbwawl tawnin board thuneihnaa dah a ni a. Vawiinah erawh chuan Department-in a mamawh a, a tanpui thin a ni. MULCO hi Cooperative Society a nih avangin a exact figure chu tun dinhmunah ka chhang thei lo a ni.

Pu Speaker, nichinah a zawhna Department-in Commercial Cattle Farm-ah hian hmalakna a la nei lo a ni, amaherawhchu, Aggregations Breeding Programme a hnuia tarlan ang hian a nei thin a ni. 1)-na Upgradation of cross cattle by proven Holstein Friesian and Bull Jersey Breeding through artificial insemination kalpui mek a ni. 2)-na chu Indigenous (zobawng) by indigenous Elite Bulls by way of Natural services. 3)-na swa-buffalo by Elite Murrah buffalo by natural services. 4)-na Endangered/ Threatened Breed Mithun breeding a ni a. Le, mechanising milking machine-te hi department lam ni lovin a ranvulhtuten an mamawh dan azira MULCO-in a buaipui tur leh bawngpui tam tak nei ten an hman chi a ni.

**S P E A K E R** : Kan hun a tawp a, zawhna leh chhanna hun a lo tawp ta a. Pu Lalduhoma'n calling attention motion hman a duh a, min rawn dil a, ka lo phalsak a kan rule 59-na angin, tunah rawn sawi rawh se. I lo ko ang.

**Pu LALDUHOMA** : Pu Speaker, the Rules of Procedure and Conduct of Business in Mizoram Legislative Assembly rules No.59-na hnuaiah calling attention on matters of urgent public importance, ka han thehluh min pawmsak avangin ka lawm a.

Nikum fur lai khan ka bialchhung Luangmual-a remna Run bul khu a min a. Chu chu PWD-in an rawn siamtha a, an siamthatna lamah khan PHE tui pipe an tichhe palh a, chu chu an repair a PHE lamin. An repair-na man kha a tichhetu PWD hnenah khan an va bill ta a, anni hian tun thleng hian an lo pe mai ta si lova, cheng tam pawh a ni lova, a chiah chiah ka hre ta lova, a singbi deuh lek a ni awm e. Chumi an inpekloh avang chuan Pu Ch.Chhunga High School veng pumpui, Luangmual West an tih bawk khu PHE hianin tui supply an tihtawp sak ta ringawt mai a. Tunlai hi tui harsat lai a ni si a, anni department pahnih inkara an bill inthing chhuak theih loh avanga, a veng mipuin an tuar ta hlauh hi a fel lovin ka hria a. Chuvangin, a bill-te pawh hi inberem sela, inpe thuai turin ka ngen duh a. Tin, chu chu an tihmek laiin vawiin atang ngei hian khulai veng tan tui supply PHE hian pe phal turin ka ngenin ka phut a. Khalai a department pahnih inkar thil engemaw chhete avanga veng mipui leh mi tam takin an tuar hi mipuite leh a bialtute ngei pawh inngaihpawimawh tawk lohnaahte pawh a ngaih theih rum rumin ka hria a. Chuvangin, vawiin atang ngei hian tui supply lo pe ve turin ka ngenin ka phut a ni e. Ka lawm e.

**S P E A K E R** : Khati zawng kha a ni mai a, khata tang khan House chhunga thusawi chu a ring tawk tih kha chu official te, department-ten an hre turah ngai ila.

Report presentation kan lo hmang anga, Pu John Rotluangliana, Chairman House Committee-in Revision of Rent to Legislators Home leh Terms and Conditions for allotment of Conference Hall and Basement in Assembly Annexe Building report rawh se. I lo ko ang.

**DEPUTY SPEAKER** : Mr. Speaker Sir, I, the Chairman, House Committee, Mizoram Legislative Assembly having being authorized by the committee to present the report on each behalf present this first report of the House Committee. Thank you.

**S P E A K E R** : Awle, khami kha House Committee Chairman-in report kha, first report kha a han pe ta a, copy kha member-ten in la nei em? Han sem rawh u. Member-te khan in han chhiar anga, in hrithiam mai anga, a tlangpui thuin report kan dawnah khan han luah man te pawh tihsan deuh hret te, tin, thil thar han siam deuh hret te pawh a awm anih kha. Tunah Subject Committee-IV Report kan dawnah khan luah man te pawh tihsan deuh kha a awm anih kha. Tunah Subject Committee.IV Chairman Pu K.Lianzuala 3<sup>rd</sup> Report leh 4<sup>th</sup> Report present turin i lo sawm ang.

**Pu K.LIANZUALA** : Pu Speaker i phalna leh he House zahawm tak remtihna Subject IV Committee Report Rajiv Gandhi Stadium Mualpui chungchang leh Fourth Report Minor Irrigation Projects-te hi he House-ah hian ka present e.

**S P E A K E R** : Committee Report-te hi House-a pharh anih hma hi chuan confidential a ni a Chanchinbu lam pawhin lo chhuah phal a ni lova, mahse House-ah pharh anih hnu hi chuan mipui hmuh leh hriat theih a lo ni ta a ni. A changtu Department phei chuanin House-a an Report hi action lak zui tur chi te a awm anih chuan a tul ang anga action an lak tura beisei a ni.

Tunah Joint Electricity Regulatory Commission for Manipur and Mizoram (Appointment of Consultants) Regulation , 2009 lay turin Pu Lal Thanhawla, Chief Minister i lo ko ang.

**Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER** : Pu Speaker i phalna leh he House zahawm tak remtihna, copy of the Joint Electricity Regulatory Commission for Manipur and Mizoram (Appointment of Consultants) Regulations, 2009 ka rawn lay e.

**S P E A K E R** : A copy kha han sem ula, ‘The Mizoram State Employment Guarantee Fund (Amendment) Rules, 2011’ lay turin Pu R.Lalzirlaina i lo sawm ang.

**Pu R.LALZIRLIANA, MINISTER** : Pu speaker i phalna leh he House zahawmtak remtihna, a copy of ‘The Mizoram State Employment Guarantee Fund (Amendment) Rules, 2011’, ka rawn lay e.

**SPEAKER** : Han sem rawh u le, a copy kha. (a copy sem a ni a...)

Le, tunah chuan Examiner of Local Fund Account on the Accounts of Local Body (Village Councils within MADC., LADC and Lunglei District) Report House a rawn lay turin Pu H. Liansailova i lo ko ang.

**Pu H.LIANSAILOVA, MINISTER** : Pu Speaker, i phalna leh he House zahawm tak remtihna “ Acopy of the Report of the Examiner of Local Fund Account on the Accounts of Local Bodies ( Village Councils within MADC., LADC and Lunglei District) hi ka rawn lay e.

**SPEAKER** : A copy kha han sem rawh u le.

Aw le, tunah chuan business dang kan lak leh hmain thil pakhat kan sawi lawk ang a. Kan Minister Pu Lalsawta khan nichina thil kal tawh kha a copy kha memberte han sem a duh na a, amaherawhchu, House chhungah chuan sem kha awih lo ila,

Recess Room lamah memberte kha i lo pe thliah thliah dawn nia. Tunah chuan Bill kan lo la tawh ang a, The Mizoram (Prevention of Government Land Encroachment) (Amendment) Bill, 2012. A copy kha memberte kha sem vek tawh kan ni a, chu chu vawiinah hian kan ngaihtuah tur pawimawh tak Dan siamtu kan nih anga dan siam kan ngaihtuah tur pawimawh tak kha a ni a. Chuanin Bill kha a changtu Minister zahawm tak Pu J.H.Rothuama'n rawn introduce sela. Tin, ngaihtuah turin rawn move nghal mai rawh se.

**Pu J.H.ROTHUAMA, MINISTER** : Pu Speaker, i phalna leh he House remtihnain “The Mizoram (Prevention of Government Land Encroachment) (Amendment) Bill, 2012” hi he House-ah hian ka rawn introduce e. Tin a Bill hi ngaihtuah zui nghal turin ka rawn dil nghal bawk e.

\*Speech not corrected

**SPEAKER** : Minister-in tikhan a rawn introduce a, tin ngaihtuah tur khan a rawn move nghal a. Sawi tawh ang khan a copy kha kan hmu vek tawh a, Memberte khan hemi zawmpui kha kum 2001a a Dan pui ber kha 2001 Bill No. 7 Gazette-ah Act No 7 of 2001 kha a Bill pui kha a ni a, kha mi rawn siam belhna ti mai ila, amendment a ni a. Kha kha kan sawiho ang a, tichuan kan pas pui thei dawn nge dawn lo House-in kan sawi dawn a ni. Member tinte minute 5 inpe leh thliah thliah i la tawk kan ti leh mai em ? Tawk mai maw ? Amendment mai kha a nia, tin, Amendment lo, a Act puiah pawh khan Section 15 lek kha a awm reng reng a, By –heart tham lek a ni a. Amaherawhchu .... Aw,,, e khai pass i rawn dilpui tawh dawn nge , i la sawifiah lo a ni maw ? Ka rawn move e i ti a, i rawn move tawh kha chuan sawi fiah nghal turah ka lo ngai che a. Sawifiah dan tawi i thiam anih hi ka lo ti mai a. Anih leh han sawifiah rawh le.

**Pu J.H.ROTHUAMA, MINISTER** : Pu Speaker, kan Dan bu, a main Act kha kan sem tel lovin ka hria a, khawngaih takin kha kha sem min phal sak la thanin ka hria a, a Principal Act hi. (Speaker: Aw, sawi tur a awm chuan kha kha a tichiang turin... sem theihin a awm a maw? Sem theih tur a awm chuan sem a tha khawp mai, en kawp ngai kha a awm a. Section then khat kha pah te a ni a, a then belhte a nia, tin a wordingte pawh a then kha chu thlak hlawkte pawh a ni a. Amendment a nih hi chuan a main Act nen hian min pe tel thei zel ula a tha khawp mai, kei pawh ka inzawng buaia a bu chhah ho Law- ina an siam ho kha ka'n keu va, khangah khan a la lang pha si lo va, Library lamahte a Gazette copy te kha kan zawng kual vel a, tiang vel chuan kei pawh ka phi buai viau a ni. Le han sawifiah rawh le.) ...Pu Speaker, ka lawm e. Mizoram Revision of Government Land Encroachment (Amendment) Bill tuna kan rawn putluh hi a Principal Act kan hmu a. Revision of Government Land Encroachment Act 2001, Act No. 7 of 2001 kha a famkim tawk loh deuh a vangin rawn dah belh tur pawimawh tak a awmin ka'n hria a, chu chu vawiina kan ngaihtuahho tur hi a ni a.

Hemi Amendment kan han duhna chhan hi chu, kan duhna mai pawh ni lova a pawimawhna chhan kan nei a, tuna kan hman mek hi a tha viau chungin a famkim tawk lova, tin, tuna kan dan hmanlai ‘Mizoram (Prevention of Government Land Encroachment Act, 2001’ Encroachment Act-a a sub-title ah hian ‘Public land and Public space’ tih a awm lo a ni. Sorkar ram han tih ringawt mai hi chuan a huam hi a zim deuh a, tin, ‘Public land and Public space’ kan tih hi chuan hemi zokhua tam takah chawlhnii tlaia nula leh tlangval leh naupangte pawh an han len harhna tur phul te, ram khawilai emaw hi dah kan nei a, chungte chu sorkar ram a ni mai lova, vantlang tan chuanin hmun pawimawh a ni leh si a, chutiang

ang te chu hei ‘Public land and Public space’ ten a huam tel ve theihna turin he dan hi rawn siam belh a ni a.

Tin, Gujarat-ah hetiang ang hi inkhinna awm tawhin Supreme Court order angin Home Department, Mizoram ami pawhin an ngaihtuah zui a, chuvang chuan vawiinh hian Encroachment Act, 2001 hi anniin ‘Public land and Public space’ tih hi tul niin an hria a. Tin, hei chauh hi ni lovin, Supreme Court-ah khuan Punjab thu buai ..... councillor leh midang te leh Punjab State inkhinna a awm tawh a, anni ramah pawh khawi khawi laiah emaw hmun awl, vantlang inbualna lai tihte leh anni .... Public meeting neih te .... Hall angah te, Public meeting nei te khatiang ang kha an ni a, hmun, mipuiin an hman bik lai ang te kha hmun tam takah an nei a ni. Chutiang ang tu tu te emaw, mi pamham deuh khan tu tu te emaw lo inpein, a chhiah an han lak thin te kha anmahni tana lain khatiang ang te khan eng eng emaw hlawkpuin nan te pawh an lo hmang thin a, chu chu High Court-ah thubuai lutin Supreme Court an thleng a, Supreme Court-in hemi chungchang thu a relah pawh hian hetiang ang public land kan han tih ang ho, mipui vantlang ram kan han tih ang chi ho hi chu phal zel a, humhalh tur a ni, hei hi State tinah pawh a ni tur a ni tiin vantlang ram humhalh dan hi Supreme Court-in order a lo siam tawh a ni. Chuvang chuan tuna kan Principal Act-in a la dah tel loh pawimawh tak tak kan la neih si hi ‘vantlang ram’ ti a sorkar ram tih hi thlak ni sela tih a ni a. Khami No.2-ah khan Amendment of sub-title and the fiscal Act tiyah khan fiscal Act a ‘Government land’ tih kha ‘Public land’ ti a thlak tur a ni a No.2-ah khan. Tin, 3-naah khanin fiscal Act-a kan han neihah khanin pakhatna teah khanin inhnialna awm thei a ni a, House-in kan duh dan ang zawk zawka la kalpui a, khawl chhut zawng hi han enfel ni mai sela a thain a rinawm a. A pakhatna teah khan after clause (g) (f) an rawn ti a, after clause (f) of section 2 of the principal act the following new clauses shall be inserted a ti a (g) (h) tia a dah chho thliah thliah a (i) thlengin, amaherawhchu, khami dawtah khanin after clause (f) ni lovin (g) ti ta ilangin, khami clause (g)-na kha a pawimawh khawp mai a, Revenue officer-ten a dan an hman theihna tur kha a ni mai a, chu chu kan chai a kha a ni lova. Hetah clause hnuhnung ber bulah khan (j) han dah kha chutah chuan khami (g) kan dah kha sawn thlak mai turin helaih hian an rawn buatsaih tel a, chu chu han ngaihtuaha han bihchianah khan (g) han ngaihtuaha chiang taka han bihchianah khan ‘gf’ ni lovin ‘g’, hmunah khan khang number thar kha ‘h’, te ‘i’ te ‘j’-te kha dah ni ta zawk selangin kan dan kalphung hi a mam zawk angem ? tih kha House ngaihdan nita selangin. Tin, a bul bera kan zu dah kha chuan ‘f’, hmunah khan hnuhnung ber ang kha kan zu insert leh anih pawh in ‘j’ ah khan emaw a lo kal ve leh ang a, chu chu a dana kha chu atum thuhmun reng anihna lai kha a awm a ni.

Tin, section 3-ah khan, the Principal Act shall be substituted by the following namely the revision act .. public land .....of the deptt tih kha dah tur a ni ang a, tin, sub- section 4-ah khan section-3 of the Principal Act shall be substituted by the following namely ; tah khan a hremna dan kha a rawn dah thla veleh ta , a danah khan a hremna kan hmu a, a nat dan tur leh lungin tan thlenga hrem theih an ni. Tin, amendment 6-na, amendment 5-naah chuan sub-section 2 of section 5 of the principal act , the words ‘the government land’ shall be substituted by the words namely, ‘public land’ tih a ni a, amendment section 7- ami pawh kha khatiang bawk khan ‘the Government’ kha ‘public land’ ti a thlak tur a ni leh ang a, tin, amendment section 9-ah pawh khan property of government shall be substituted by the words namely public land tia thlak leh tur kha a ni dawn a ni. Tin, number 9-na sub-section 10, Recovery of penal rent as a public demand any amount of fine or penal rent as may be imposed under this act on any person unauthorisedly occupying or encroaching upon any public land shall be recoverable from him in form of public demand under the Mizoram Public Demands Recovery Act, 2001, as amended from time to time’tih a

ni a. Tin, number 10-ah khan insertion of new section 10 A- kha belh a ngai ta a, penalty-ah khan Any person, or group of persons, or institution or organization of pulic or private entity who willfully aids, abets or encourages any unauthorized occupation or illegal encroachment of any Public Land, or willfully obstructs any person in doing any of the Acts authorized by section 5,7,8,9 and 10, shall, on conviction, be liable to imprisonment for a term not exceeding one month, or with fine not exceeding two thousand rupees, or with both. No. 2-ah chuan No court other than the court of a Judicial Magistrate of the First Class shall take cognizance of, or try, an offence under the Act No.3-ah chuan No court shall take cognizance of any offence under this Act except on a complaint in writing of a Revenue Officer specially authorized for the purpose. Kha kha Revenue Officer zawng zawng ni lovin, a bik atana ruate. Tin, 11-ah khan Amendment of Section 11- After the words, “pass such order” in sub-section (2) of section 11 of the Principal Act, the following words shall be inserted, namely, “in revision”(2) after sub-section (4). in section 11 of the Principal Act, a new sub-section shall be added as follows, namely- “(5) The manner in which an appeal or a revision may be entertained and disposed of under this section shall be such as may be prescribed.” Pu Speker heng kan dan hmanlai 2001 a an lo siam kha a kimchang lovin a zawh loh em avangin hemi Amendment hi rawn putluh a ni a, zawh loh a awm avanga khami belhna atana he dan hi, Amendment hi, rawn putluh a ni a. He amendment tulna hi kan sawi tawh a, he dan hi pass lo ni ta selangan sum leh pai lamah chuan engmah Sorkar-ah chawi belh tur emaw, nghawng a nei lo ang a. Tin, dan lamah pawh..... an lo passed tawh a, ..... phalna pawh putluh phalna pawh lak tawh a ni, ka lawm e.

\*Speech not corrected

**SPEAKER :** Tikhan, a changtu Minister-in siamthat a tulna te a rawn sawifiah ta a, tunah chuan sawihona hunah kan lo lut tawh ang a, minute 5 hun kan inpe ang a. Chuan, tunge han sawi hmasa dawn le ? Chawhma lam hian kan zo thei mai lawng maw ? Pu Lalduhoma.

**Pu LALDUHOMA :** Pu Speaker, kan Minister zahawmtakin a tulna chhan a han sawite leh rawtna a rawn siamte kha a pawm awm vekin ka hria a. Amendment hrim hrimah chuan sawibelh vak ngai pawh awmin ka hre lova, hetia pawm mai theih, chawhma lam pawha han tlingtlak mai theih tur angah te pawh ka ngai a ni.

Amaherawhchu, nichina kan han sawi tak, Amendment Bill han tih hi chuan a Main Act hi Amendment Bill rual hian lo kal thei sela, lo study ila. Hei, tunah min han sem chawp a, a section te tea han enkawp leh kha chu hun a chep tawh a, a har viau mai a, kan pangchang lutuk lovah ngai ta ila. Kan kalphung hrim hrimah hi chuan Amendment Bill anih hi chuan a Main Act hi rawn tel zel thei selangan. Tin, a telh pawh an telh deuh zel tawh thin niin ka hria a, a lawmawm a.

**SPEAKER :** A sawi lai mek khanin, tunlai chuanin thil tih a sam tawh a, xerox te leh englo te a ni a. Khang karah khan thil engkim kha a sam tawh a, harsa awm lo tak chu a ni, member 40 daih lek chu.

**Pu LALDUHOMA** : Nia, kha kha kan han beisei deuh tlat tawh a ni, tunah hi chuan.

Tin, Sorkar hmasa hun khan keini bial lamah khuan public land kan tih chhungah hian mimal ram pek 2 buaipui deuh mai kan nei a. Khawtlang pawhina kan ngaimawh, kan duh loh, mahse a changtu Minister-ten an pek luih tlat kan nei a, a huhoi hei kan Minister zahawmtak pawh hi kan han hmu tawh a ni, a in chhungah. Chutiang chu a taka harsatna kan tawh mek anih avangin tuna Amendment hi kan ramin a mamawh hle tih hi a chiang nghal maiin ka hria a.

Amaherawhchu, public land han tih hian Sorkar ram pawh a lo huam tel ta a, public land chhunga Sorkar ram nilo kha tu ta ber nge ni ta ang ? Sorkar ta chu a ni a, amaherawhchu khalaiah khan encroachment emaw kha lo awm ta sela, va complaint dawn ta ila, thuneitute hnenah emaw, anih loh leh a FIR lam thleng pawhin va ti dawn ta ilang, tunge complaint ta ang tih khan ka rilru a tibuai deuh hlek a, kha kha min han hrilhfiah thui theih chuan.

Tuna kan biala kan buaina kan tih te pawh kha vantlangina an ram anga an lo chei ve ngar ngar, mimal pek a lo ni ta a. Tichuan, khawtlanga pawl hrang hrangten a huhova an duhloh zia entirin a theih theihna-ah kan han sawi ta a. Amaherawhchu, kha kha a tu a te mah kha a neitu kha kan awm chuang si lo, tilaiah hian public land tih a ni ta a, tah chuanin complaint-te lo thehlut duh ta ila, tu hmingin nge kha kha kan tih tak ang tih lai kha ka hrethiam lo deuh hlek a, chungte chu sawi chian lehzual theih deuh anih chuan a thain ka hria a.

Tin, kha public land kha mimalin a lo dil ta a, khawtlang khan an ui ngawih ngawih a, an duh lova, complaint pawh an complaint a. Entirnan, a thenawmte pawhin no objection an pe lova, chuti chung chung chuan a changtu Minister ber khanin pe rawh u a tih tlat chuanin pekin an awm thin a, hei hi kan buaina a ni. Chutiang chu langsar deuh ka bialah khuan 2 kan nei a ni. Chu chu a nia, hmanah Session-ah pawh khan min tihfel sak rawh u, a fello anih pawhin kan ti dawn tho tho kan tih hialna kha. Tunah chuan pakhatah chuan MUP building kan sa der tawh a, ka fund atangin kan hawng fel der tawh nghe nghe a. Khatiang kha a ni a. Minister a changtu ber khan, ‘pe rawh u’, a tih miau zel si chuan public land ho hi a va him chuang awmlo ve. Hetah hian khami venna kha a awm thei tawh mang silova. Vawiina kan amendment pawh hi a bawhchhe duh tan chuanin ala bawhchhiat leh theih tho mai awm mang e aw te ka ti a. A thu neitu leh a khawihtute berin khalai ram awl kha hemi tan hian pass lo pe rawh u an tih zel si kha chuanin buaithlak deuh mai tur a nia. Chungte pawh chu eng chen nge he kan amendment hian a han thawidam theih ang tihte kha ka hre duh deuh a. Tin, khatiang LSC emaw, pass emaw lo siamsak tura thupetu kha Director pawh a lo ni thei a, Minister pawh a lo ni thei a, Secretary pawh a lo ni thei a, khang mite kha a ram neitu leh a pass holder ngawt nilovin, kha a pass holder-in, a pass a neih theihna tura lo puitu, khang thuneitute kha an hrem tel ve vek theih dawn lom ni, a betment-ah khan tihte ka’n sawi a nih chu, a tha ka tih rualin.

**S P E A K E R** : Le, tunge han sawi leh tur kan awm em? an awm loh chuan Chief Minister, Pu Lal Thanhawla.

**Pu LAL THANHAWLA , CHIEF MINISTER** : Pu Speaker, he amendment hi kan mamawh hle mai a, tuna member zahawm tak Pu Duhoma han sawi kha, khatiang chi kha a

tam khawp nghe nghe a, entirnan, khatiang ram buai, vantlang ram, Minister-in a pek luih tlat emaw, a pe theituin a pek tlat ang chi kha Mizo Dana han inpawngchil emaw ang chi kha a ni mang silova. FIR te kha lo tul ta se engtinnge niang tih ang chite kha ngaihtuah tham a awm a. Tunah hian ram chungchangah chuan kan mamawh berte zing ami a ni a. A move-tu Minister zahawm takin a rawn sawi ang khan tunah hian vantlang ram nuam tak leh tha tak hi kan nei thei ta miah lova, mi pamham leh mi thiltitheite hian an nei zung zung mai a. Entirnan, Hmuifangah chuan tourism resort an siam a, a awl thei lai zawng zawng kha inpek an tum vek mai a. Kan han hriat chhuah hian a lo tlai deuh hret tawh mai a. (Speaker : a Local lam nge Aizawl mi) Local mite pawh an nia, tin, Aizawl ami hian an nei thei khawp mai, thingtlang hmun hrang hrangah hian. (Speaker : a runthlak thin ngawt mai) Nia, chutiang chu a nia.

Entirnan hei Assam Rifles te pawh hi vantlang hian an chhuah hlan kan nghakhlel khawp a, chhuak se pawh kan duh a, sawlai ram saw vantlang tana hman tangkaina tur hi a tam em em a, Sorkar pawhin mamawhte pawh a nei mai thei a. Mimal tan hman loh nise tihte pawh hi tute pawhin kan duhdan a ni a, amaherawhchu tunah hian an pe khat tlat a ni. Han chhuak ngawt mahse awl a awm manglova, Lammual saw chu a awl mai thei a, a bak saw chu a khat deuh vek a, thenkhat chuan hauh nan phakar takin a revenue te an pe deuh reng bawk a. Chutiang chu a ni a, hengte Army-in emaw Assam Rifles-in emaw Civil Authority-a an handover hma chuan lo inpek kha a thiang miah lo a ni. Mahse an inpe tlat si a, chutiang zel chu a ni.

Tin, Pisa hmun tur te pawh sorkarin a la mamawh a. Tin, eng eng emaw NGO te leh ram tana tangkai deuh deuh pisa nei duhte an awm a, entirnan NABARD te thleng pawhin. An han survey a, an han en a, mimal ram a lo ni leh tawh a, awl lai awm ang chu a tlem hle tawh a ni, chutiang chu kan ni a. Tin, hei kawngte pawh hi chhungkuain emaw, hahchawlh pahin tute emaw remchangte han zin ta selangin chawlh hmun nuam khi a awm ta mang lova, zun ram han thiarna tur te pawh hi a awm ta mang lova. Mi thiltithei deuh hian an nei zel mai a, hengte pawh hi roadside reserve te pawh hi kan hmang tangkai a kan enforce theih a hun hle a. Chuti anih loh chuanin kan ram nuam lai leh han len khawthawnna tur lai ang chi te hi a khat zo vel zel mai dawn a ni a. Chuvangin tuna kan proposed amendment hi a tha khawp mai a, mahselangin nichina member zahawmtakin a rawn sawi ang khan a strong tawk angem? tih kha ngaihtuah a ngai a.

Tin chulo lehah chuan a petu leh a pektirtute thleng pawh hian Dan an chunga lek dan awm sela than ka hria a, vawiin ang hian hmanah helai House zahawmtakah hian ka sawi tawh a, mi tamtak in nghir ngo tirtu hi chu tuna mi department a surveyor-te hi an ni a, tin, anni hian an lo nei ve deuh zel bawk a, ka experience atang hian kan hre chiang em em khawp a, chutiang chu a ni a. Chuvangin khang ang thleng khan a zuk prevent dan legally in ngaihtuah a ngai niin ka hria a, chuvangin an amendment hi ka support em em mai a, amaherawhchu tun atanga reiloteah kan la amend leh duh mai ang tih pawh ka ring nghe nghe a. Entirnan, khi Chaltlang chho te, Leitan kham chho te khi sorkarin memorandum dahin tumah pek nilo sela, hawi khawthawnna Aizawl khawpui tan a tlem em mai kan ti a, mahse an inpe khat chho deuh vek zela, tahchuan ADA mangang khan ADA full sitting-ah hemi road level-ah hi chuan an lo pek laklawh tawh te hi cancel leh dante a awm a nih loh pawhin road level chung lamah hi chuan sa lo sela, rawn tipawng lo sela, tih te kha order an siam ve a, an strict viau a, amaherawhchu khi Chaltlangah pawh khian pakhat khi an ngam leh tawh lo a ni. Heng-te pawh hi AMC chhungah te pawh hian lo tantu an awm a ni tihte an han sawi lehzela, dik maw, diklo maw ka hrelo a, chutiang chu a ni. Chuvangin he amendment hi a tha khawp mai a, preserve tur, humhah tur, hmun tinah Zoram dung leh vangah, kalkawng dung

tluanah kan neih a ngai a, chumi chu chak zawka, effective taka kan humhalh theihna turin, tun aia tha deuh, lo inthlahdah deuh te pawh an chunga Dan lek kawhna ang chi te a awm em ka hre chiang lo a.

Tuirial Airstrip-te pawh khu, hun hmasa khan Adventure Sports atan a pumpui hian zuah ni rawh se kan ti a, hmanni a ka hriat leh dan chuan alkatra luan chin bak khu chu mimal ram a ni leh vek tawh a, alkatra luan chin thenkhatte pawh khu a lung te pawh kar phawh a ni, tih te a ni lehzel a, chutiang chu kan ni a, heng public tana kan duh ang chi te leh nichina Minister zahawm takin a rawn sawi anga, thalaite leh naupangte han tualchaina tur ang chi te leh nula/tlangvalte han len khawthawnna tur ang chi te hi tun anga kan kal chuan khawiah mah hian kan nei dawn lo niin a lang a, kawngpui tlangdung tleng hian. Chuvangin he Dan hi a pawimawh khawp mai a, tun tumah hi chuan han Pass phawt ilangin, eng emaw a chak loh lai deuh kha tihchak lehzel dan ngaihtuah ran nise tuna member zahawm tak Pu Lalduhoma'n a han sawi atang te leh tuna ka han sawi atang te khan, tih hi ka ngaihdan a ni a, support pahin chu chu ka rawt a ni.

**SPEAKER :** Pu R.Lalrinawma kan ko anga, a dawtah Pu H.Liansailova.

**Pu R.LALRINAWMA :** Pu Speaker, ka lawm e. Ka phar thin a i rawn hmu thei si lova, House Leader rawn sawi hnua han sawi kha ka hreh deuh a, amaherawhchu support tur ka ni tho bawk a, chuvangchuan thil tul tak a ni a, a enforce lamah khan eng angin nge kan chak ang tih erawh chu, a hmangtu sawrkar a zirte a ni anga. Sawrkar-in a dik taka a hman chuan, Dan tha tak pawh a hmangtuin a zir loh miau chuan awmze neilo a ni thei a, chuvangchuan, a hmangtu sawrkarah a innghat hle dawnin ka hria a.

Government Land ni si lo, a move-tuin fiah taka a sawi tawh ang khan, public ram awl ang chi te, hei field kan tih ang chi te a ni anga, Pass awm lem lo, government land, department-in hmun hrang hranga ram a neih, pass landlist-te a nei thin a, khating ni lemlo a kha nekchepna, khabna tur a ni a. A hmaa kan Dan neih saah khan 'government land' tih chauh a nih avangin, vawiina amendment a rawn putluh hi chu, 'government land' tih zawng zawngah khan 'public land' tih a thlak tur a ni maia, public land chuan government land pawh a huam ang, tih te rawn ni ta mai a, public land chuan government land pawh a huam ang tihte a rawn ni ta a. Tin, kha kha dan bawhchhia lo awm se tunge report ang tih te kha Member zahawm tak Pu Duha khan a rawn zawt a, hei a dan vekah hian Revenue Officer khan a complaint ang tih a ni a, a rawn sawi chiang a.

Tin, Pu Speaker a move-tu Minister zahawm takin "Helai hi House-in a kan duh dan, kan ngaihdan ang nise a tih Amendment of Section 2, Section 2-ah hian definition a awm a, chu definition chuan a principal act-ah khan (g) tleng a awm tawh a, (g) hi Revenue Officer a hrilhfiahna a ni a, Revenue Officer chu tunge tih kha (g)-ah hian a rawn hrilhfiah a, Revenue Officer means an officer appointed of designated as Revenue Officer by the Government under this Act tih a ni a, chu chu he proposed amendment-ah hian kha (g) a kha hetah J- ah a rawn chhuk thung anga tiin section 2 clause 2 hian a rawn sawifiah a, heti teh duah lo hian (g) dawtah kan belh duh zawng hi belh thla mai ila, a number hi pe tha mai ila, tichuan alphabetical a kal an duh avanga hetah Revenue Officer R a kha P hnuaia chhuk tura an duh anih chuan helaiah community land tih te pawh a aia hma tur kha tiang hian rawn rem a ni thova, alphabetical-in a kal chuang silova. Chuvangin, clause 2 zuk tihbelh teh duah ngai lo hian after clause (f) nilovin after clause (g) of Section 2 ti mai ila

tichuan, (g) kha principal act-ah a ngaiin zu khawih lovin a la awm anga. Tichuan kan belh tur hova hi (h) a ni anga Public Land hrilhfiahna, (i) - Public Space hrilhfiahna, (j) - Community Land hrilhfiahna a ni anga. A proposed-tuten an rawn tihsanah hian alphabetical-in R kha a hnuai bera dah an tumna anih hmel a, mahse Community Land pawh hi P hnuaiyah a awm thova, chuvang chuan chutianga number kan pek that chuan Clause 1 kan tih hi clause a awm a ngai tawh lova, tin, clause 2 pawh hi a awm a ngai tawh dawn lo a ni. ‘g’ kha zuk tihsuai vak a, a awm tha sa hle hle a hnuailama zuk dahthlak a khang khan a alphabetical chuang silova, a tibuai mai maiin kan hria a, chu chu House remtihna ang ang nise a ti bawk a, chulai chu ka’n sawifiah duh a ni.

A Dan hrim hrim hi kan mamawh chho em em tawh a ni a. Hun kal tawhah te Public Land te encroachment a nasa a, chu chu Dan awm loh vang te a lo ni a, chuvang chuan vawiinah chuan Dan a lo awm tawh dawn a, chu chu kan ram tana thil tha tak kan Minister zahawm takin a rawn pulut hi a lawmawm ka ti a, ka support a ni ka lawm e.

**S P E A K E R :** Awle, Pu H. Liansailova.

**Pu H. LIANSAILOVA, MINISTER :** Pu Speaker, ka lawm e. Vawiina kan Minister zahawm takin Amendment Bill a rawn putluh hi kan Member zahawm takte leh kan House Leader pawhin thil tul leh pawimawhte an sawichhuak tawh a. Han sawi tam pawh ka tum lova, an sawi tawh leh he kan Amendment Bill hi ka support thu ka’n sawi mai a ni a.

Chutih rual erawh chuan remchangah thil clarify tur ka neiin ka inhria a, chu chu kan dinpui pah a, i remtih chuan kan sawi duh lawk a. Ni 21 a Assembly zawhna Unstarred Question helaia kan lo Lay tawhah khanin, a zawhna hi Member zahawm tak Pu Lalduhoma zawhna a ni a, tin an zawh hi Mizoram chhiarpui neih tawh chungchanga mihring awm zat a ni a. Hei hi kan Census India ram sorkarin India ram chhiarpui min neihpui, khami behchhana a chhanna pawh hi rawn buatsaiah a ni a. Helaiah hian a zawhnaah chipchiar deuhhlekin Hnam hrang hrang awm zatte a hriat theih chin chin a rawn zawt a. Chutah chuan India ram census record behchhan bawkin scheduled tribe list, hemi a census 2001 a table ‘A’-11 appendix, district wise schedule tribe population for each tribe separately tih Govt. of India census document ami lachhuakin, chumi hmang chuan chhanna kha a theih chin chin rawn pek a ni a. Chutah chuan Hmar, Pawi, Lakher tiin helai recordah hian alo awm si avangin, abikin Pawi Lakher tih kha Lai leh Mara tih tak hi tunhmaa record hlui la thlak hma a awm ang khanin record awm ang ang hi an rawn chhawp chhuak a. Hei hian mi thenkhat sentiment alo khawih deuh ni awmin kan hria a, pawi kan ti khawp mai a. A zawttuin a zawh chhan pawh a ni lova, tin keini pawhin kan chhannaah hian a zawttu zawhna hi Govt. of India census record copy ami, a bu ami document hmanga la chhuak mai kan ni a. Hemi chungchanga rilru na an lo awm anih pawhin min ngaihdam leh min ngaihthiam kan duh a. Kan chhanna hi Govt. of India census record tuna kan sawi tak appendix hmanga chhang kan nih avangin khalai hming kha tuna kan hriat ang nilo hian a record-a dah ang anga rawn chhan mai anih avangin kan lo tisual anihna chin a awm a. Amaherawhchu, record a kha kan thlak mai theih loh avangin a record ang angin kan han chhang ta kha a ni a. Engemaw rilru na an lo awm palh pawhin kan intention a ni miah lova. Chuvang chuan ngaihthiamna sang tak kan han dil a ni, ka lawm e.

**S P E A K E R** : Tunge sawi leh ta ang ? Pu C.Ramhluna

**Pu C.RAMHLUNA** : Pu Speaker, ka lawm e. Tawi tein han sawi ve ka'n tum a. Tun tumah hian kan Amendment Act rawn put up hian Govt. Land Encroachment venna a kha Public Land venna atan a rawn thlak dawn ta tihna a ni ta a. Public Land kha a rawn define a, Govt. Land a rawn telh a Public Space leh Community Land a rawn tel ta a, tichuan a chiang ta viau a. Public Land-ah khan chi 3 a rawn sawi ta a, chuan Public space a rawn ti leh phawt a, tichuanin Community Land kha a rawn sawi leh a. Govt. Land kha chu a Original Act-ah khan define tawh kha a ni a. Hetilaia ka'n sawiduh chu 'Public Space leh Community Land' han tih hian 'recognized by the public' han tih ringawt mai hi a vague lutuk em aw ka ti a. Ram kha chu an recognize ngei anga, eng chen nge, engtia zau nge tih lai tak mai a hi encroachment a ven dawn si chuan a zau zawng kha hriat ve a ngai dawn si a. Khalai kha engemaw ti a demarcation fel fai deuh te a awm loh chuan kan buai deuh angem? A implementation-ah khan kan buai angem tih lai kha min han hrilhfiah thei se ka duh deuh hlek a.

Tin, a dangah chuan Community Land te kha chu a rawn chhui leh ta a, village safety reserve te, village supply reserve tih te kha chu LAD lampang atang leh Forest lampang atangte khan Map te pawh siam a ni ang a, boundary pawh chiang taka siam a ni turah ngai ta ila. Grazing areas, water bodies tih te pawh kha hetia han ngaih mai chuan a awlsam angin an area te kha a zau fu thei a, engchen nge anih ang sawlai saw kan ti ringawt dawn a, mahsela mi khanin ram kha an lo nei daih theih a, chuvang chuanin specific taka marking-te kan siam loh chuanin encroachment kha kan veng dawn anih si chuanin khalai kha engtia tih tur nge ni ang tih kha. Hemi a main act kha kan la chhiar hman si lova, vawiinah min pe chauh si a, heng zawng zawng hi properly a identify a, map siam anih loh chuan encroachment hi kan veng tak tak theilo maithei a vai chuan tih te pawh kha ka ngaihtuah a.

Tin, chubakah community land-ah hian ram hnih chihnih/chithum han sawi ka duh a. YMA-in hmun hrang hrang-ah reserve an nei ve tawh tlat a ni, YMA reserve te pawh hi telh ve hrim hrim ta ang ila. Tin, nichinah khan kan House Leader khan a sawi tawh a, roadside reserve te pawh hi telh ve ta ang ila.

Tin, pakhat leha ka'n sawi duh chu ecologically fragile areas hi, ram min hlauhawm lutuk, leilung nghetlo tam tak a awm a, henglai te pawh hi community land-ah hianin telh ta ang ila thain ka hria a. Insak nana hman ngam loh tur khawp hmun hrang hrangah hianin miin in an sa a, hei kan buaipui kan buaipui a henglai te pawh hi identify ve theih ta ang se community land definition chhungah khan lutin tute mahin khalai kha hman theih loh nise, reserve a, protect nita ang sela hetia kan ti dawn vek vek anih chuan kan him lehzual deuh ang a tih kha ka rilruah a awm a, chu chu Pu Speaker ka'n telh duh a, ka rilruah a lian deuh hlek a.

Tin, Section-IV hi ka'n en a, helaiah hianin a penalty-ah khan 'such an offender or offenders shall also pay penal rent for the period of such encroachment' a ti ta a, a rent ringawt kha penalize tur a ni ta a. Miin ram kha a lo luah dawn chuan a forest produce thing tepawh a lo kit thei a, lung tam tak te pawh a lo la thei a, khangho zawng zawng a lo tihchhiat te pawh kha kan penalize tir ve dawn lawm ni tih laia kha ka rilruah a lo awm a, chu chu han telh atan thain ka hria a. A rent ringawt nilo khan a danga kha chu a tha mai a, crops te, agriculture product te,

khangho kha chu a chiang ta a, a damage costs of the land and its products kha penalize tel ve nita se a tha dawn lawm ni tihte ka rilruah a awm a, chu chu Pu Speaker, hetianga Bill kan han tidawn anih chuan telh ve atan thanin ka hria a, kan sawichhuak a. A Bill hrim hrim hi a tha ka ti a, tin, a tul pawh ka ti khawp mai, Zoram puma hman atan hian. Bill hi pass ta nise, saw lampangah te pawh sawn pek telve nise thanin ka hria a, kan ram hi enkawl ngun ngai hlein ka hria a, kan land tenure system hi a diklo em em a, mi hian ram hi kan zahlo tlat a. Kum 1992-a Seol a WCC (World Council of Churches) Leader hote an meeting-ah chuanin ‘ram hi Lalpa ta’ a ni e, an ti a. Chuvang chuan mimal hianin ram hi kan mamawh tawk chu kan nei tur a ni a, mahse commodity hrall leh mai mai tur chi, compensation duh avanga ram neih leh inleisak mai mai tur atan ram neihte hi WCC chuan 1992 a khapin a phallo daih tawh a ni a, chutiang ang tak chuan kan ram hi enkawl theih nise a va tha dawn ve tihte ka rilruah a awm a, chu chuanin engemaw chenah he kan bill pass tur hian a veng thei dawn ni a hriatna ka neih avangin a tha ka ti khawp mai a, mahse khanglai te te kha tihtel atan a tha lawm ni tih ka han pulut anih chu, ka lawm e.

**S P E A K E R** : Tunah chuan a bill neitu khan pass rawn dil tawh mai se, kan pass-pui thei mai ang chu maw. Tin, rawn re-act se member-te sawi ang khan tilaiah ven tlat ngaite a awm a ni lawm ni tih te pawh kha a awm a, chung te pawh tul a tih angin rawn ti sela.

**Pu J.H. ROTHUAMA, MINISTER** : Awle, Pu Speaker, hei vawiinah kan Bill han putluhte, kan ram tana pawimawh nia kan hriat angin department-in a rawn buatsaih a ni a. A pawimawhnate min hriatpui a, kan member-ten a tul ziate in han sawi khan a lawmawm ka ti a. Tin, Bill hi vawikhatah hianin a vai hian kumkhua atana siam, a puitling sa a siam theih a ni thei lova, a famkim thei lova. Chuvang chuan kan House leader sawi ang khan a tul a nih chuan kan la amend belh zel turah pawh ngai ta ilangin a thanin ka ring a. Tin, kan ram hi a neitu tak tak dinhmuna dinga kan enkawl hi a ngai tawh a. Chumi atan chuan kan ram leilung humhalhna te, leilet te leh tleng ram huan kan han pekna dan te pawh kha British hun atangin vawiin thlengin a Dan kha siam that tuma beih mek a ni a. Chumi atan chuan Expert Committee kan siam a. Expert Committee hi vawi duai lo an thukhawm tawh a. Tunah chuan kan tuai nung tawh a. A dan hi heti hi chuanin a him tawk tawh ang chu maw, keini hriat theih chinah chuan tiin a final stage-ah kan awm a. Tin, a dan hi House-ah la rawn putluh tur tho a ni a. Chungah chuan tuna mi thenkhat ang hi chu tuna Pu Lalduhoma han sawi ang chi Revenue Bill kan buatsaih mekah hian .....Rule kan han tih ang chi te khan kan han tuam ve thung ang a. Chu dan chu tunah hian a final stage kan han tih ang khan chanchinbuahte rawn tarlan chhoh va, tin, kan member-te leh a pawimawh mawh te pawh la sem darh a, uluk taka in zir ka duh a. Keini pawhin uluk taka kan buatsaih a ni a. Chu chu kan ram leilung innghahna tur dan a nih avangin in lo ngaihven theuh ka duh a, ka'n sawm nghal che u a. Chu chu kan theih ang angin kan la rawn sem ang a, in lo chhiar lawk turin. Tin, khatiang ang ti thei awm te hnenah pawh khan kan la pe leh tho the dawn a. Mipui pawh inlungrial taka tha kan tih ang taka vawiina kan siam a ngai a. British hun laia an lo siam te, vawiin thlenga kan han hmanah khan kim chang lo te, belh ngai te, pah ngai tawh te pawh a awm ang a. Khatiang ang chi kha rawn tuam hlawm chhuah vek kan tum a ni tih kha ka sawi duh a. Chu chu tunah hian engemaw sawisel tur emaw, complaint emaw, engemaw belh duh emaw, khatiang ang chi tena an lo zir ve theihna tur khan chanchinbuahte a rawn chhuah a, khatiang kha a hun rawn buatsaih chhoh mek a ni tih kha ka'n sawi duh bawk a.

Tin, a dan, nichina kan member zahawm tak, Pu Duha'n a sawi, ram, public land, kan han tih, vantlang rama kan ngaih si te chu a awm mai a. Mitinin vantlang rama kan neih a awm a. Tu ram pawh pass a neih hma pawhin huan kan siam a, chu chu chumi ram tih mai chi hi kan nei deuh vek a ni. Mipuiin kan pawmpui chin hi a awm a. Khatiang ang chinte humhalhna, huana kan neih humhalhna te, tin, tuten emaw Pass an lo inpek ngawt thin emaw, an lo nekchep, Sorkar ram te pawh an nekchep a, nasa taka an nekchep hmun tam takah kan lo hmu tawh a. Thupekte pawh kan chhuah tir a. Ram, sorkar ram kan han tih ang ho, sikulte leh eng eng emaw pawimawh ho hi Lease-a dah vek turin Order vawi engemaw zah kan siam tawh a. Tin, kohhran pawhin hei hi a ngaipawimawh em em mai a. Kohhran hianin ram hi Lease-ah hian an rawn dah zung zung a ni. A sorkar ber hian la tih loh te kan la nei fo vem? tih hi kan inngaihtuah a ngai a. Khang kha chu va chhan theih ngaihna pawh a awm lova. Amaherawhchu, kan chhan theih ang chin chin hi chu han chhan hi kan duh a. Mahse, an ram lease emaw teh fel a nih loh kha chuanin an ram chin kan hre chuang lova. Chuvang chuan chhan har na chin te pawh a awm fo thin a ni. Chuvang chuan khatiang ang chan zawng zawng kha chu a Rules te siam tur a ni a. Rules-ah hian khauh zawk leh kimchang zawka tuna kan Dan hi la rawn tuam chhoh a, neih tak taka neih chhoh a, khami Rule nena peih a nih kha chuan hman tak tak anih chhoh a, khami a Rules nena peih anih kha chuan.

\*Speech not corrected

**Pu LALDUHOMA** : Pu Speaker, khawngaih takin min lo ngaithiam lawk la. Tuna kan member zahawm tak Pu Rama han sawi te kha a ngaihpawimawhawm khawpin ka hria a, kan House Leader sawite nen khan. A Rules atang ringawt khan a tihdam kim theih awm loh mang e ka ti deuh a. Entirnan, a complaint theitu kha Revenue Officer chauh a ni a. Local Council te, Village Council te, NGO te khan kan ram encroach-tu kha an complaint thei tlat lo mai a ni. Court khan 'cognizance a ti lovang, Revenue Officer-in a ti anih chauh loh chuan', tih a ni a. A encroach-tute, pass petute kha a complaint-tu a kan hman leh tho kha chuanin, khalai te pawh kha a kim hlel deuhna lai te kha a ni a. Chuvang chuan, a Rules atang khan kha kha siamthat sen anih ka ring lova. A Act hi further amendment hi rawn ti hreh lo se, rilru-ah nei thei se a lawmawm khawp ang a.

**Pu J H ROTHUAMA, MINISTER** : Ni e, hei hi chu nichina ka sawi tawh ang khan a tul anih chuan vawikhata Amendment han siam hian min tuam zo lo fo va, chuvang chuanin Amend tur pawhin kan la inbuatsah chho zel ang a, a tul angin. Tin, Revenue Officer-te pawh kha kan rin ngam a ngaiin ka hria a. Tin, tun hnu keini kan han sorkar hnuah hi chuanin khatianga ram inpek mai mai kha kan ti lovin ka hria a, tha viauin ka hria a. Chuvang chuan, tuna kan Officer kan hman chhoh mekte pawh hi rinawm turah ngai ta ila. A tul anih phawt chuan public pawhin kha mi kan officer kha mi bik atana thuneihna kan pek hnenah khan kan sawi hreh lo tur niah ka ngai a. Tin, 1<sup>st</sup> Class Magistrate hnenah chauh tih theih a ni ang, ani chauhin thuneihna a nei thei ang tih te kha a ni zel bawk a. Engpawh nisela, a kimchang lo anih chuan kan la tihbelh zel turah ngai ta ila.

Tin, kan dan amend tura kan han buatsah chhoh ho hi zau taka siam ngai a ni a, kawng dung te pawh kha an han sawi tel zel a. Mizoramah hian kan kawng dung reserve hi a tlem khawpin ka hria a. Tu te nge hei hi siam tur tih te pawh kha ngaihtuah tham a niin ka hria a. In hmu ve ngai emaw ka hre lova, Seling han thlen chhoh hmaah khianin a kawng ko chiah atanga thirlena engemaw chen hung khi a awm a ni, khi khi tu ram nge ni ang aw! ka ti thin a. A kawngpui blacktop chin mai deuhthaw atang khian thirhlingneia hung a awm a

ni. Khitiang chi te khi eng vanga hung nge, eng thuneihna hmanga hung nge an nih ang aw tih hi ka ngaihtuah fo thin a. Khatiang chite pawh kha kan chhui chian chhoh zel a ngai a. Hemi kan Dan han siam hi a kimchang lo lai ang chite kha chu a tul chuan kan la siam belh zel ang a. Tin, a theih ang chin chin hi chu Rules-ah hian kimchang zawk leh changtlung taka rawn dah kan tum ang a. Kan han ngaihpawimawh tlanna leh he kan Bill kan han sawihonate kha lawmawm ka ti a. Kan infin chhuahnaah te, tin, kan ramah hian ram pek mai mai hi a tam khawp mai a, chu chu vawiin thleng pawh hian kan buaipui a. A ram pek ai mahin kha mi chinfel kha chu kan dan la rawn siam turah hian engemaw chen a la rawn keng dawn a.

Chu mi bakah pawh chuan heng neuh neuh inhmun inchuh te hi chu nitina kan ngaihtuah a ni tho na chungin, hei ai hian a leh zel tur kan ven khalh hi kei chuan a pawimawhin ka hria a. Chu chu kan sorkar ngaihdan pawh niin ka hria a. Chuvang chuan, kan chinah tal hian thil a fel chin a awm loh chuan a vaia vawi leh khata tifel tur chuanin hun pawhin a daih lova. Chutiang chu kan ngaihtuah chho zel nachungin, a fel chin tur leh Danina a humhalh chin tur hi buatsaih a thain kan hria a. Chu chu tunah hian hemi vawiina kan Dan rawn putluh mai bakah pawh hian kan Dan pui tak tak hi siamthat mek niin, a final stage-ah kan awm tawh a ni. Kan member zahawm takte pawh hian uluk taka min lo thlirpui ka duh a.

Tin, vawiina kan Bill putluh hi kan ram leh hnam tan hun lo kal zel atana thil tha ni a kan hriat Department-in kan rawn buatsaih a ni a. Kan sawihonate ngaihthlak a nuam hlein ka hria a. Chuvang chuan, Pu Speaker, hemi kan Bill han putluh hi “Mizoram (Prevention of Government Land Encroachment) (Amendment) Bill, 2012” hi he House hian min pass-pui turin ka rawn dil nghal e.

\*Speech not corrected

**S P E A K E R :** Minister-in a rawn sawifiah a, pass a rawn dil a. A encroachment lampang kha tuna kan dan pawhina a tum a ni a, sorkar emaw public ram emaw va encroach lam a ni a. Ram allot lam te nen khan kan han sawi fin nual mai a. Ram allot lam kha chu phek lehlam daih a ni a. Chuvangin allot lam kha an fimkhur kha a ngai zawk mahin a lang tawh a. Chuvangin allot lam kha an fimkhur bawk anga, allot lam fimkhur takin an tih tawh hnuah khan encroach ala awm anih chuan a ri pawp tawh mai dawn a ni. Chu rik pawpna lam chu tuna kan hawi hi a ni kan tih tawh kha hria ilangin. Nilo, allot a kha a dan dang ania, encroach a niloa, sorkar chauh kha allot theitu kha a nia. Chutianga mimal lo in allot tum kha a ri tawk mai dawn a ni, encroach alo ni dawn tawh a ni. Tichuan ngaihtuah ila, a tha mai awm e. Awle, a changtu Minister-in a rawn sawifiah a, tin, dan te hi chu siam danglam lehzel theih a ni a. Hei 2001 ami pawh government land kan lo ti ringawt mai a, alo tawk loa, Public land kan ti a zau zawkin chutah chuan government te, community land te public land te, khang zawng zawng pawh kha huamin zau zawkin ti tawh zawk ang u, an rawn tihna kha a ni deuh ber mai a.

Awle, pass-pui kha min rawn dil tawh bawk a. A mal te tein kan tilo anga Bill thar anih loh avangin ‘The Mizoram (Prevention of Government Land Encroachment) (Amendment) Bill, 2012’ hi pass remti apiangin ‘remti’ ti rawh ule. Remtilo kan awm chuan ‘remtilo’ ti rawh ule. Awmlo maw ? Awle, House-in he dan amendment hi lungrial takin a pass ta a ni.

**Pu J.H.ROTHUAMA, MINISTER** : Pu Speaker, ka lawm e.

**SPEAKER** : Awle, kaihhruaina bu ka lo en lova, a hruaina zawk ka lo en a, vawiina kan member lokal lo te kha ka lo puang hauh lo maia. Brig T.Sailo hi taksa chak lohna avangin alo kal thei lova, Pu T.T.Zothansanga hi niminah khan hetah a awm lai mek pawh khan khawsikin a rawn tham a, a chhuak a, tin, Pu Hmingdailova hi sport lam mi ngang a nia, hmeichhe hockey lamah khuallianah keima hnen ngeiah phalna an rawn dil a, Kolasib lamin, chuanin ka lo remti a, khuti lamah a zuk kal ta bawk a. Mi 3 hi vawiinah an lo kal remchang lo a ni. Tin, Dr R.Lalthangliana hi nichinah khan chhuah lawk min dil a, kha kha ka lo phalsak bawk a ni. Kha kha ka'n sawi leh hnuhnawh duh a ni. Tin, vawiina kan tihtur chu kan lo zo leh ta a. Kan chawl tawh anga. Naktuk ni 28.3.2012 (Nilaini) chawhma dar 10:30 ah kan thukhawm leh dawn nia.

Siting is adjourned at 12:45 P.M.